

(附錄第九號)

錦帶橋諷詠の文章、漢詩、  
和歌、俳句、民謡、謠曲

## 序

此雅集は錦帶橋に關する古今の文人が其感興を歌うたものを集めたもので、文章、漢詩、和歌、俳句、民謡、謠曲等、大概は網羅したつもりである。猶漏れたものもあらうと思うが、著者としては百方搜索、遺すところなきを期したのであるから、錦帶橋ありて以來、此種の文献は殆んど此集に盡きて居ると思う。若しも未だ悉くさゝるものあらば大方の指教を乞う。後日再版の期あらば追加することにする。

此集の大部分を占めるものは漢詩である。其れは舊藩政時代の來遊者又は郷土人は概ね漢文學者であるから、自から其の應酬が漢詩となつて現われたのである。現代人は現代文學にいそしみ、漢詩の如きものには深い興味を有たず、而も漢學漸く衰えて時代歌調の流風盛んなるに當り、やゝ無用に見えるけれども過去に於て此の名橋を歌謡化するには、漢詩は唯一の詠詞であつたから、亦是れ錦帶橋史の片影總玉として茲に遺存する所以である。

著者の如きも漢學時代に人となり八十の老齡、尙且つ和漢詩人の遺帙を堆く書棚に陳列して風流を喜ぶ末班者であるから、此雅集にも青年時代より現在まで諷詠したものを各所に狹みて、百花絢爛の中へ雜草を交え自ら樂みを遣つた。平生、唐宋元明清各朝の詩聖を師範とし、之に擬して練達を期する癖あり、他にも其れに多くの和次したものもあるが、本集に於ては特に錦帶橋の其れを掇りて落葉を集むる内に、存外拙吟を聯ぬるものが多篇なるを見るに至り、其數は自己獨吟のものを合せて一百八十一首に上つたことは、筆を投じて忸怩たるものがある。



目次

○文章の部

- 一、錦帶橋記……………玉乃九華・(一)
- 一、錦帶橋……………山田青門・(二)
- 一、錦帶橋記示<sub>ニ</sub>清人某……………香川琴山・(一六)
- 一、錦帶橋記……………物元庸・(二七)
- 一、凹凸橋記……………宇都宮遯庵・(二九)
- 一、錦帶橋記……………南方一枝・(二七)

○漢詩の部

- 一、觀<sub>ニ</sub>錦帶橋……………賴春水・(四)
- 一、錦帶橋(二首)……………中島樛隱軒・(四)
- 一、同……………正墻適所・(四)
- 一、岩國……………阪谷朗廬・(五)
- 一、錦帶橋……………菅茶山・(五)
- 一、同……………劉夢澤・(五)
- 一、錦帶橋歌(長古)……………江木鰐水・(六)
- 一、錦帶橋引贈<sub>ニ</sub>中島樛隱軒……………玉乃九華・(六)
- 一、錦帶橋……………玉乃五龍・(七)
- 一、同(二首)……………鹽谷老田・(七)
- 一、同……………佐武奚疑・(八)
- 一、錦帶橋驟雨……………飯田周水・(八)
- 一、錦帶橋……………森脇周徳・(八)
- 一、同……………渡邊南山・(八)

- 一、贈紫洋黃先生錦帶橋圖並引……山縣溥泉：(八)
- 一、錦帶橋……青木錦村：(九)
- 一、同……新納時升：(九)
- 一、題錦帶橋圖……吳雲：(一〇)
- 一、錦帶橋長古……王治本：(一〇)
- 一、錦帶橋懷古……村田清風：(二)
- 一、題錦帶橋……蜀山人：(三)
- 一、錦帶橋……山田玄欽：(三)
- 一、題三戶當安翁所畫錦帶橋圖……山田新川：(四)
- 一、題錦帶橋……山田新川：(四)
- 一、巖國佐伯雨城以錦川人形石見  
贈同賦謝之……山田新川：(四)
- 一、人形石……鹽谷老田：(五)
- 一、同(二首)……王治本：(五)
- 一、錦帶橋畫贊……陸秋實：(六)
- 一、錦帶橋……張秋琴：(六)
- 一、錦帶橋納涼……綿引東海：(八)

- 一、題錦帶橋……熊谷玄旦：(八)
- 一、根笠行紀、殘夜發津……一元和尚：(二〇)
- 一、錦帶橋……井上圓了：(二三)
- 一、同……前田慧雲：(二四)
- 一、同……島地默雷：(二四)
- 一、同……松翁：(二四)
- 一、同……圓覺清蔭：(二四)
- 一、同……吉村弘毅：(二四)
- 一、同……有馬橙村：(二五)
- 一、同(狂詩二首)……靜間武奇陽：(二五)
- 一、同(二首)……南方一枝：(二五)
- 一、題白蓮錦帶橋……大草小雲：(二五)
- 一、錦帶橋歌(長古)……南部五竹：(二六)
- 一、過錦帶橋……玉乃九華：(二七)
- 一、示中島櫻軒……玉乃九華：(二七)
- 一、錦帶橋上……玉乃九華：(二七)
- 一、錦帶橋……劉云高：(二九)

- 一、題錦帶橋圖……………鹽田隨齋（二元）
- 一、錦帶橋雪月圖爲岩國二宮錦水…鹽田隨齋（二元）
- 一、錦帶橋……………張 燕（二元）
- 一、送二宮錦水歸周防錦帶橋里…梁川星巖（三元）
- 一、錦帶橋（二首）……………見山一如（三元）
- 一、錦帶橋流失所見……………見山一如（三元）
- 一、錦帶橋歌 步橋上憶故  
吉川有恪公……………東 澤瀉（三元）
- 一、錦帶橋歌並引……………岡 鹿門（三元）
- 一、錦城長恨歌……………永田岳淵（四〇）
- 一、錦帶橋……………靜 石（四〇）
- 一、同……………山縣含芳（七一）
- 一、同……………鹽谷艸溪（七一）
- 一、同……………上田西山（七一）
- 一、同……………竹 雨（七一）
- 一、錦川納涼……………門田杏塲（七一）
- 一、錦帶橋……………稻田九臯（七一）
- 一、錦橋秋夕……………熊谷翠軒（七一）

- 一、錦橋春景……………熊谷翠軒（七三）
- 一、陪沖原東兩將軍錦川舟遊……………熊谷翠軒（七三）
- 一、昭和癸酉七月與諸子游錦帶橋…  
有作……………橋本關雪（七四）
- 一、與某步吉香公園……………天 山 居（七四）
- 一、錦帶橋秋月……………倉重雪畝（七四）
- 一、登城山……………上林岡陽（七四）
- 一、錦川舟遊……………上林岡陽（七四）
- 一、錦帶橋……………上林岡陽（七四）
- 一、錦帶橋秋色……………中村不摘（七五）
- 一、錦帶橋流失（三首）……………中村不摘（七五）
- 一、同……………田中翠南（七五）
- 一、錦帶橋……………栗栖坦堂（七五）
- 一、同……………足立北鷗（七六）
- 一、同……………東 澤瀉（七六）
- 一、同……………大島陽亭（七六）
- 一、同……………橫山健堂（七六）

- 一、同(二首)……………高木樂水:(充)
- 一、和高木樂水翁……………永田岳淵:(充)
- 一、錦帶橋(十三首)……………永田岳淵:(充)
- 一、錦帶橋暮歸……………永田岳淵:(充)
- 一、錦帶橋頭歲暮贈友……………永田岳淵:(充)
- 一、錦帶橋新春(二首)……………永田岳淵:(充)
- 一、錦帶橋……………大華山人:(充)
- 一、題錦帶橋自畫……………雲水樵人:(充)
- 一、詠錦帶橋流失擬古一首……………田邊芳田:(充)
- 一、和芳田翁弔橋靈……………永田岳淵:(充)
- 一、錦帶橋四季詠(五十三首)……………永田岳淵:(充)
- 春日錦帶橋(十七首)
- 初夏錦帶橋(九首)
- 梅雨橋上(四首)
- 夏日錦帶橋(五首)
- 秋興錦帶橋(八首)
- 冬景錦帶橋(十首)

- 一、御城山秀景(十一首)……………永田岳淵:(充)
- 一、同調諧咏和次(九十七首)……………永田岳淵:(充)
- (これは前記古今詩家の五言七言絶句、同律、長歌等に對し逐一和唱したるもの)
- 和頼春水觀錦帶橋
- 和中島櫻隱軒
- 和菅茶山海上被阻風水
- 和劉夢澤
- 和鹽谷老田(二首)
- 和飯田周水
- 和新納時升
- 和森脇周徳
- 和渡邊南山
- 和山縣溥泉詠錦帶橋圖
- 和青木錦村
- 和具雲題錦帶橋圖
- 和村田清風岩國再訪

和<sub>二</sub>都野慎齋<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>太田蜀山人<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山田玄欽<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山田新川<sub>一</sub> (二首)

和<sub>二</sub>山田新川賦<sub>一</sub> 錦川人形石<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>王治本詠<sub>一</sub> 人形石<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>清國詩客張秋琴賦<sub>一</sub> 錦帶橋洪水<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>綿引東海空過<sub>一</sub> 錦帶橋<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>熊谷玄旦錦帶橋賞<sub>一</sub> 詠<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>一元和尚殘夜發<sub>一</sub> 今津<sub>一</sub> 湖<sub>一</sub> 錦帶橋邊<sub>上</sub>

和<sub>二</sub>井上圓了錦帶橋絕讚<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>前田慧雲<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>島地默雷<sub>一</sub> (二首)

和<sub>二</sub>智恩院大僧正松翁<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>玉乃九華<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>有島橙村<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>南方一枝<sub>一</sub> (二首)

和<sub>二</sub>玉乃九華<sub>一</sub> (二首)

和<sub>二</sub>劉云高<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>鹽田隨齋題<sub>一</sub> 錦帶橋圖<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>岡鹿門錦帶橋歌並引<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>靜石<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山縣含芳<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>鹽谷艸溪<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>上田西山<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>竹雨<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>橫山健堂<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>大島陽亭<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>足立北鷗<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>清國人王治本賦<sub>一</sub> 錦帶橋長古<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山田青門送<sub>一</sub> 齋藤致鄉歸<sub>一</sub> 伊勢<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山田青門錦帶橋月夜<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山田青門書<sub>一</sub> 夏日小景圖<sub>一</sub>

和<sub>二</sub>山田青門詠<sub>一</sub> 天保癸丑錦帶橋修繕中之



災事（前掲）戒現時再建用意

和江木鰐水錦帶橋歌一

和玉乃九華錦帶橋引贈中島稜軒一

和南部五竹錦帶橋歌悼其刑死一

和下東澤瀉步錦帶橋上憶吉川有恪公上

和見山一如（三首）

和大華山人一

和雲水樵人題錦帶橋自畫一

和玉乃五龍一

和佐武奚疑一

和鹽谷老田詠人形石一

和東澤瀉一

和高木樂水一

和巨巖齋主人吉村弘毅宿錦帶橋東一

和圓覺清蔭一

和下鹽田隨齋爲宮錦水題錦帶橋雪月圖上

和韓國張燕詠錦帶橋一

和門田杏塲一

和熊谷翠軒（四首）

和梁川星巖送宮錦水歸周防一

和稻田九臯一

和橋大關雪游錦帶橋（二首）

和天山居步吉香公園一

和大草小雲題自畫錦帶橋一

和倉重雪畝錦帶橋秋月一

和上林岡陽詠錦帶橋及其環境（三首）

和中村不摘錦帶橋四首一

和栗栖坦堂一

和田中翠南錦帶橋流失一

一、祝錦帶橋再建落成……………田邊芳田：（二三）

一、詠五龍橋……………弘津拙三：（二三）

一、和弘津拙三詠五龍橋……………永田岳淵：（二三）

一、錦川春望……………山田行藏：（二三）

一、和山田行藏錦川春望……………永田岳淵：（二三）

- 一、錦帶橋……………熊谷翠軒：(二三)
- 一、和熊谷翠軒詠錦帶橋……………永田岳淵：(二四)
- 一、觀錦帶橋渡初之式有有感……………熊谷翠軒：(二四)

○和歌の部

- 一、錦帶橋……………香川景樹：(三)
- 一、同……………藤井高尙：(三)
- 一、同……………岡芳胤：(三)
- 一、錦帶橋をよめる長歌……………葉山磯魚：(三)
- 一、錦帶橋……………熊谷好古：(二八)
- 一、同……………風早宰相 實秋：(二八)
- 一、錦帶橋下にて……………伏見宮文秀女王：(三)
- 一、岩國錦帶橋……………福原俊丸：(三)
- 一、錦帶橋を詠める……………長谷川壽山：(三)
- 一、同……………大塚磯名：(三)
- 一、同……………藤田 葆：(三)
- 一、同……………上林諸史：(三)

- 一、和田邊芳田祝錦帶橋再建落成……………永田岳淵：(二五)
- 一、和熊谷翠軒觀錦帶橋渡初之式……………有有感……………永田岳淵：(二五)

- 一、錦帶橋の改築を祝いて……………井上波南：(三)
- 一、初めて錦帶橋を見る……………吉川英治：(四)
- 一、初夏の錦帶橋……………成田秀三：(四)
- 一、春の錦帶橋……………宗孝：(四)
- 一、夜櫻の橋……………丹下弘男：(四)
- 一、長橋……………住藤周太郎：(五)
- 一、錦帶橋心中のあとをすきつ……………岡鯉蜆：(五)
- 一、流失錦帶橋(十八首)……………木村帶月：(五)
- 一、錦帶橋(二首)……………西川白峯：(六)
- 一、同(三首)……………得阿：(七)
- 一、同……………彰清：(七)
- 一、同(三首)……………竹重かずえ：(七)

- 一、同(二首)……………井下 潔(六)
- 一、同(二首)……………米村田鶴子(六)
- 一、同(三首)……………藤本ゆきえ(六)
- 一、同(二首)……………中野指月(六)
- 一、同(二首)……………中柴紫水(充)

○俳句の部

- 一、橋のほととぎす……………由阿坊(八)
- 一、納涼の橋……………百茶坊(三)
- 一、柳櫻の橋……………盧兄坊(三)
- 一、橋の朝霞……………菊 舍(三)
- 一、五月晴……………以哉坊(三)
- 一、橋すゞし……………霞外坊(三)
- 一、橋の燕……………兄 花(三)
- 一、蚊帳の橋……………桃 雨(三)
- 一、雁……………逸 名(三)
- 一、電 燈……………指月堂(三)

- 一、同……………山田 龍(充)
- 一、同(十一首)……………朝枝俊三(充)
- 一、同(五首)……………田邊爲一(三)
- 一、橋の再建渡初式……………鹽井亮吉(二六)

- 一、四季の錦帯橋(九十一句)……………肌香同人會(三)
- 月。涼味。月の人(三句)……………梧 葉
- 花の昏。花の橋。花火(三句)……………空々子
- 秋の水。霧の橋(二句)……………翠 南
- 神輿。瀬の音。雪晴れ。河鹿。寒鴉。月(六句)……………花 笑
- 獅子舞。初霜。月の橋(三句)……………薰 風
- 月涼し。河鹿(二句)……………叫 石
- 初日出……………二 郎
- 螢……………和 憲

○花の座。花の雲 (二句) 虹雨  
 ○花曇り 直也  
 ○花の反り橋 甲兒  
 ○花。花の雨。朧夜。櫻餅 (四句) 南江  
 ○鳥。櫻の空。花の町 (三句) 梵想  
 ○待つ花。夏雲。花 (三句) 南山  
 ○花の武家屋敷。行く春 (二句) 五倍子  
 ○橋の手すり 素人  
 ○花の窓。花の橋 (二句) 比呂詩  
 ○虹。花の瀑 (二句) 鬼烽火  
 ○散る花 白葉  
 ○花さかり 石猿  
 ○花吹雪。朧夜 (二句) 炎王  
 ○夜雨の花 比棹  
 ○花のこぼれ みち子  
 ○旅人 あきら  
 ○春暮るゝ 美都女

○雪の錦帯橋。窓の花。欄干。暮れの窓。河  
 鹿。花見舟。散る花。花の冷 (八句) 圭月  
 ○初霞。初詣。花の雲。花に架る。朝の花。  
 春雪。通學。川霧。餘春。橋の袂。河鹿。  
 磧。流燈。雪。戻り路。鮎の瀬。星涼し。  
 千鳥。花火。霧 (二十句) 金窗  
 ○青嵐。櫻人。朧。花曇。春風。夕霞  
 (六句) 圭史  
 ○春燈。春風。朧。惜春 (四句) 月村  
 ○日陰。惜春 (二句) 王樹  
 ○初霞 月斗  
 一、錦帯橋を吊ふ…………… (元)

○蟲しぐれ 白葉  
 ○秋の風 二郎  
 ○秋の風 叫石  
 ○賜と我と 知風  
 ○秋の雨 花笑

○曼珠沙華 圭月

○秋燕。秋さみし (二句) 空々子

○秋の雨。秋。秋の風。瀨の霧 (四句) 金窗

○秋の風。秋の川 (二句) 蒲公英

○出水 圭史

一、錦帶橋……………指月堂 (三)

一、同……………碧童 (三)

一、同……………錦如楓 (七)

一、同……………吉田其天 (七)

一、同……………大島二峰 (七)

一、同……………黃石 (七)

一、同……………其天 (七)

一、同……………茨水 (七)

### ○民謡の部

一、錦帶橋及び其環境小唄九詞 (カラシコロン節)

……………野口雨情 (三)

一、錦帶橋……………河東碧梧桐 (二六)

一、同……………岩谷小波 (二六)

一、錦川抄 (十句)……………村井一露 (二三)

一、錦帶橋再建渡初め……………鹽井亮吉 (二六)

一、錦帶橋渡り初めを祝して (二句)……………庄司岐峰 (二九)

一、同……………福井斷魚 (二九)

一、同 (二句)……………河野花笑 (二九)

一、同 (二句)……………鹽田潮風 (二九)

一、同 (二句)……………福坂禽江 (二九)

一、同 (二句)……………村中圭月 (二九)

一、同 (三句)……………沖野彌生女 (二九)

一、同 (四句)……………玉田空々子 (二三)

一、同 (二句)……………高橋金窗 (二三)

一、錦帶橋獨々逸 (三詞)……………河上大拙 (八〇)

一、同……………幾田秀三 (八〇)

一、祝錦帶橋再建渡初式……………村本米穂：(二六)

一、名橋を讃える歌……………岩國小學校生徒合唱：(二六)

○ 謠 曲 の 部

一、浮橋(錦帶橋) 觀世流 謠本……………春田正靱：(二三)

一、錦帶橋魂……………津田彌吉：(二七)

一、錦帶橋の再建を祝して……………熊谷隆子：(二八)

目次おわり

# 錦帶橋諷詠の文章、漢詩、和歌、俳句、民謠、謠曲

## ○錦帶橋記

玉乃九華 岩國

此錦帶橋記は岩國藩主吉川經幹創立の藩學校養老館の學監玉乃九華（惇成、通稱小太郎）の作る所にして弘化二年に屬す、後明治九年四月、舊藩臣中村佑、藤田葆、大西利左衛門相謀り石に刻し碑を錦帶橋東詰に建つ、後横山乗越しの錦帶橋北側に移し現存す。

橋名ニ錦帶一。以ニ其爲レ帶ニ于錦水一已。錦水急流。在ニ巖邑治所郭門之前一。五六月之際。如驟雨連日未レ已、怒浪暴漲。疾如ニ奔馬一。則不可レ以レ舟。不可レ以レ梁。絶ニ往還一者數矣。延寶中。吾先君有ニ巧思一。口命ニ工人一。建ニ飛橋一。爾來百數十年。士庶不知ニ其有病ニ於濟一云。隄防夾レ水。其相距百十有餘步。中流積石作レ基者四。高四仞有レ奇。基左右角尖。使レ莫レ逆ニ於水勢一。而架ニ五橋于其上。而中三橋無レ柱。從ニ兩基一累レ材架起。錯綜相接。用レ鐵箍レ之。凡幾百接。愈接愈近。合爲ニ一條一。如レ是者五條。又有ニ橫材一。以維一持之。版ニ于上。欄ニ于傍。廣丈有半。長二十有一尋。其形彎彎如レ跨レ空。宛乎白虹啣レ尾而起。實奇構也。是其大略。至レ如ニ其詳一。工人深秘而弗ニ外泄一也。橋之西東皆山。而水縈ニ回乎其間。霞翠沙明。殊

有ニ景致。雖ニ他邦人ニ必稱ニ其勝。以爲レ畫莫レ及焉。抑亦有ニ錦帶之奇ニ云爾。假使ニ飛橋無レ有。則山水雖  
美。豈得下獨播ニ其名ニ勝於天下乎哉。

弘化二年乙巳春三月

巖國 玉乃惇成撰

## ○錦帶橋

山田青門 岩國

左の一文は岩國藩士山田青門著す所の「錦川志」に記す一篇である。

在ニ衡山郭外。一曰ニ算盤橋。以ニ其背肖レ名焉。又曰ニ五龍橋。以ニ其無レ柱空懸ニ稱焉。延寶中工人奉ニ先  
公巧レ思所レ創。奇亦極矣。然其奇不レ在レ橋而在レ基也。橋上下布レ石三十步。就ニ其中ニ疊レ石爲レ基者四。  
形若レ菱實。基内實以ニ小碎石。若乃洪水及ニ橋根。則基内亦水從ニ地中ニ溢。以レ故無ニ浮動之患。橋歷廿  
年。不レ得レ不レ新焉。石基二百年。巍然屹立。雖ニ近年大震。不レ驚不レ崩。可レ不レ謂レ奇哉。其始造レ之。  
聞江州穴生人善築レ石。遣レ人學ニ其法。遂得レ成焉。至レ今賤士之職曰ニ穴生ニ者存。凡土木之役必命レ焉。  
橋材用ニ檉松柏鬚葉松屬。銅鐵加ニ三分一用ニ其舊ニ矣。三四十年来。物價飛躍。修造之費莫大焉。及ニ桂  
直養俗稱作右衛門佐伯逸藏督ニ工部ニ也。用レ意緻密。務省ニ無益。稍得レ減焉。先レ是造橋分ニ工人ニ爲レ黨。從ニ兩  
基ニ累レ材架起。交競ニ其速。鐵篋鐵釘。率略居レ多。以レ故橋不ニ堅牢。桂改レ之。不ニ復分レ黨。架ニ水上橋。



土苞塞<sub>レ</sub>流數百。役夫有<sub>二</sub>名無<sub>レ</sub>實者。鍛冶之於<sub>二</sub>銅鐵<sub>一</sub>亦然。佐伯檢<sub>レ</sub>之。皆始無<sub>二</sub>其弊<sub>一</sub>。奈<sub>二</sub>近歲苟有<sub>二</sub>大雨<sub>一</sub>。御莊渡斷<sub>二</sub>舟楫<sub>一</sub>。自<sub>二</sub>王人幕吏<sub>一</sub>。至<sub>二</sub>鎮西侯伯及士庶方外之徒<sub>一</sub>。皆假<sub>二</sub>道於吾橋<sub>一</sub>。數百人馬。憧々往來。架力有<sub>レ</sub>餘。板面乍凹。加<sub>レ</sub>之四方來觀<sub>レ</sub>橋者。十<sub>二</sub>倍昔時<sub>一</sub>。故修造之期。有<sub>レ</sub>縮無<sub>レ</sub>延。有司者附<sub>二</sub>之一歎<sub>一</sub>耳。抑錦川之月以<sub>レ</sub>橋奇。錦川之雪以<sub>レ</sub>橋妙。錦川之柳。錦川之花靡<sub>レ</sub>不以<sub>レ</sub>橋奇妙。何必屈<sub>二</sub>指於橋壽<sub>一</sub>。攢<sub>二</sub>眉於斧斤<sub>一</sub>哉。況其本出<sub>二</sub>於先公思民之慈<sub>一</sub>。令<sub>二</sub>其無<sub>二</sub>朝涉暮揭之苦<sub>一</sub>者乎。

十一二月際。錦水枯落。在<sub>二</sub>其時<sub>一</sub>修<sub>レ</sub>橋例也。辛丑歲。以<sub>二</sub>早春<sub>一</sub>造。未<sub>二</sub>全成<sub>一</sub>而暴雨一夜。漲水甚高。諸材木多<sub>二</sub>流失者<sub>一</sub>。梓人之老者。竊爲<sub>二</sub>工部<sub>一</sub>耻<sub>レ</sub>之云。記予雨時入<sub>二</sub>衡山<sub>一</sub>。木屑蔽<sub>レ</sub>川而下。頗爲<sub>二</sub>偉觀<sub>一</sub>。卽事

斤斧聲收錦帶橋。忽遭<sub>二</sub>暴雨<sub>一</sub>徹<sub>二</sub>春宵<sub>一</sub>。蔽<sub>レ</sub>川木屑真堪<sub>レ</sub>想。當日吳兒魂爲<sub>レ</sub>消。此詩天保十二年辛丑正月二載ス  
至<sub>二</sub>橋之景<sub>一</sub>。海內文士。題咏不<sub>レ</sub>少。如<sub>レ</sub>予不才。生<sub>二</sub>其下<sub>一</sub>。却無<sub>二</sub>一首稱<sub>二</sub>揚其勝<sub>一</sub>。李青蓮所<sub>レ</sub>謂搔<sub>レ</sub>首者。近爲<sub>二</sub>某氏囑<sub>一</sub>。書<sub>二</sub>夏日小景圖<sub>一</sub>曰

錦水山皆秀。五橋多<sub>二</sub>驟雨<sub>一</sub>。孤舟垂釣老。白日貯<sub>二</sub>青蓑<sub>一</sub>。

送<sub>二</sub>齊藤致卿<sub>一</sub>伊勢齊藤拙堂子歸<sub>二</sub>伊勢<sub>一</sub>

重<sub>レ</sub>繭不<sub>レ</sub>辭山道遙。寒鄉文物耻<sub>二</sub>寥寥<sub>一</sub>。歸來唯向<sub>二</sub>采翁<sub>一</sub>說。得<sub>レ</sub>觀防州錦帶橋。

月夜偶作

十里清川白繞城。夜深無復櫓橈聲。飄然自覺換凡骨。錦帶橋頭攀月行。

雖非詠橋者。差可以嗣響矣。

○觀錦帶橋

賴春水廣島

五條連作一長條。錦帶高懸到紫霄。不見相如題去柱。惟知織女度來橋。雌雄截雨虹霓接。斷續受風烏鵲飄。儘怪人行搖未墜。青山相對水迢迢。

○錦帶橋

中島櫻隱軒京都

一川秋色滿千家。岸澗灘長多亂沙。山擁飛橋勢將卷。行人脚底悉青霞。

五梁一百二十間。高映晴空各作彎。最好殘更帶霜看。白虹連貫月中山。

○錦帶橋

正牆適所

五橋屈起架澄波。橋上連山帶晚霞。街路一條沿水曲。城墻數里隔流斜。雙欄雨色香魚躍。兩岸鵲聲嫩綠加。方看夕陽相映發。幾重龍影落晴沙。

○岩

國

阪谷朗 盧備前

一川界<sub>二</sub>城市<sub>一</sub>。五虹通<sub>二</sub>往來<sub>一</sub>。山水雙明秀。烟光信美哉。彬彬出<sub>二</sub>多士<sub>一</sub>。應接皆異材。胸襟無<sub>二</sub>城府<sub>一</sub>。議論豈嫌猜。縱觀講堂上。藝場細徘徊。聖像傳<sub>二</sub>大內<sub>一</sub>。精巧而肅齊。更拜韓公像。言獲<sub>二</sub>朝鮮<sub>一</sub>回。因欽征討時。已兆文運開。天間獨立子。贊語傳<sub>二</sub>鴻裁<sub>一</sub>。歲德相扶持。藏此水雲堆。生也西遊始。觀光喜<sub>二</sub>麗佳<sub>一</sub>。進入<sub>二</sub>防長際<sub>一</sub>。將仰祖勳魁。舉<sub>レ</sub>杯問<sub>二</sub>舊事<sub>一</sub>。暢然倚<sub>二</sub>翠涯<sub>一</sub>。

○錦帶橋

菅茶山 備後

雨散篷窓島嶼遙。柁樓有<sub>レ</sub>響午生<sub>レ</sub>潮。若<sub>下</sub>教<sub>二</sub>風水<sub>一</sub>如<sub>レ</sub>儂意<sub>上</sub>。直到防州錦帶橋。

○同

劉夢澤 清國人

(清國人なる劉氏岩國に來り、畫家河野絲白齋と相逢うて詩畫を談じ、一詩を賦し書して絲白齋に與へたるものは是れ。) 錦帶橋前錦水流。長堤楊柳拂<sub>二</sub>高樓<sub>一</sub>。醉倚<sub>二</sub>闌干<sub>一</sub>春烟裏。疑是唐山吳越州。

## ○錦帶橋歌

江木鰐水 備後

(江木鰐水は戰又は晋戈と稱し頼山陽の愛弟子にして山陽の臨終に侍し其行狀記を書いた人である。嘉永五年閏二月岩國に來り、養老館にて有恪公(吉川經幹)に謁し大學及文章軌範を講じたことがある。此詩は其時の作である。)

過<sub>レ</sub>橋重過<sub>レ</sub>橋。人影出又沒。五梁三梁高。穹窿無<sub>二</sub>柱蹟<sub>一</sub>。直疑雲際虹。數段誰分割。又似<sub>二</sub>五蛟龍<sub>一</sub>。銜  
 尾絕<sub>二</sub>蕩漚<sub>一</sub>踏<sub>レ</sub>之動搖搖。奇巧如<sub>二</sub>生活<sub>一</sub>。我足半天下。來<sub>レ</sub>此驚吐<sub>レ</sub>舌。優侍辱<sub>二</sub>懇留<sub>一</sub>。假館眺矚豁。青衿  
 好<sub>レ</sub>學士。爭進問<sub>二</sub>文訣<sub>一</sub>。笑指闌干外。文法此羅列。聞道架<sub>二</sub>此橋<sub>一</sub>。本備<sub>二</sub>江水溢<sub>一</sub>。何曾求<sub>二</sub>奇觀<sub>一</sub>。足<sub>レ</sub>要  
 通<sub>二</sub>馬匹<sub>一</sub>。磐石固<sub>二</sub>其根<sub>一</sub>。辛苦切<sub>二</sub>山骨<sub>一</sub>。而後橋圯成。堅固如<sub>二</sub>沃鐵<sub>一</sub>。文章濟世用。何徒飾<sub>二</sub>奇絕<sub>一</sub>。道義是  
 根柢。學識難<sub>レ</sub>缺<sub>レ</sub>一。根柢既深固。議論架<sub>レ</sub>空出。我觀<sub>二</sub>橋上美<sub>一</sub>。山河入<sub>二</sub>畫筆<sub>一</sub>。必有<sub>二</sub>俊秀士<sub>一</sub>。與<sub>レ</sub>橋爭<sub>二</sub>  
 奇傑<sub>一</sub>。此橋君師表。過<sub>レ</sub>之勿<sub>二</sub>匆卒<sub>一</sub>。不<sub>レ</sub>求<sub>レ</sub>奇而奇。此即真奇絕。

## ○錦帶橋引贈中島稷軒

玉乃九華 岩國

錦帶之橋天下奇。高架<sub>二</sub>碧霄<sub>一</sub>無<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>支。神耶人也創者誰。堪<sub>レ</sub>驚神造出<sub>二</sub>人爲<sub>一</sub>。勢比<sub>二</sub>五龍<sub>一</sub>拔<sub>レ</sub>雲飛。將  
 謂<sub>二</sub>廣寒攀<sub>二</sub>月梯<sub>一</sub>。我家其側幼穉知。在<sub>レ</sub>目不<sub>レ</sub>疑耳必疑。錦江急流舟易<sub>レ</sub>危。銅柱鐵礎奈<sub>レ</sub>難<sub>レ</sub>施。一雨三  
 日水漫瀾。東里西郭絕<sub>二</sub>往來<sub>一</sub>。作<sub>レ</sub>橋本非<sub>レ</sub>誇<sub>二</sub>般<sub>一</sub>。祇因<sub>二</sub>先君子民慈<sub>一</sub>。如今二百星旦移。功德衆庶傳<sub>二</sub>口

碑。況復江山世所<sub>レ</sub>希。四時風月皆相宜。最是春花爛漫時。回波層浪濯<sub>ニ</sub>錦機。冠童風詠此挈提。暮春春服傲<sub>ニ</sub>浴沂。但恨巖邑隣<sub>ニ</sub>邊陲。未<sub>レ</sub>聞仙才爲<sub>ニ</sub>之題。偶逢<sub>ニ</sub>君車海西歸。欲<sub>下</sub>從<sub>ニ</sub>錦帶<sub>一</sub>賞<sub>上</sub>秋暉。君今都下文章魁。應<sub>レ</sub>有毫端吐<sub>ニ</sub>彩霓。

(此長詩は九華より櫻軒に贈れるもの、櫻軒囊に七言絶句二首あり、今其の京都に還れるに際し送別に賦したるものならん。)

○錦帶橋

玉乃五龍岩國

萬馬奔騰走<sub>ニ</sub>波浪。五龍踴躍度<sub>ニ</sub>雲霄。要知東海神機妙。請看防州錦帶橋。

○同

鹽谷老田岩國

未<sub>レ</sub>雲何龍連<sub>ニ</sub>瑤霄。天矯影入<sub>ニ</sub>錦水<sub>一</sub>漂。奇巧一削<sub>ニ</sub>造化窟。美名高似<sub>ニ</sub>橋身高。半空履聲響<sub>ニ</sub>閭闔。殘夜燈火接<sub>ニ</sub>斗柄。過<sub>レ</sub>之誰無<sub>ニ</sub>登仙想。下瞰塵寰眼界遙。一笑當年劉賓客、徒誇成都萬里橋。

○同

鹽谷老田岩國

論定扶桑第一橋。山青沙白水瀟瀟。風雲變態君知否。隱躍蛟龍連<sub>ニ</sub>碧霄。

○同

佐武 奚疑 岩國

現出玲瓏五色虹。回首身在彩雲中。昔時誰借人間手。應示天然造化工。

○錦帶橋驟雨

飯田 周水 岩國

山嶽雲驚樹色搖。磧沙風卷水浪跳。一聲雷電殘陽薄。驟雨乍過第五橋。

○錦帶橋

森脇 周德 岩國

錦帶橋邊夕。清風六月寒。逐涼多少客。倚盡玉欄干。

○同

渡邊 南山 岩國

橋勢聯如躍。神工世所稀。彩雲朝吐口。化作五橋飛。

○贈紫洋黃先生錦帶橋圖

並引

山縣 溥泉 岩國

(黃紫洋は肥前佐賀藩儒者横尾文助のこと、紫洋藩許を得て遊旅したが歸藩の期日に遅れて藩境より入るを得ず屢腹して死せりと

傳り、此詩によると紫洋岩國に來り山縣博泉と會し錦帶橋圖を求めしものか。

吾邑錦帶橋亦世稱一美觀也。先主玄眞公聰明特達。惠愛衆庶。闔鄉以乂。嘗與匠師兒玉某謀。乃造五橋於錦水上。濟川之功。尤足爲偉。往歲洪水衍溢。殆漂諸邑。提封把決。率無全處。而橋則毫無毀損。魯般之巧。於是乎見矣。此圖凡工之所寫實。失其真。固不足供。少文之游。亦唯僅見其形耳。聊貢紫洋先生几下以應其需。添以一律。伏請斤正。

錦帶橋成號五龍。蜿蜒深映碧波濃。倚欄下瞰盤溪樹。舉首平臨岩國山。緣是諸州傳勝槩。無端幾客擅從容。未聞豪傑曾題柱。乞與詞人一試筆鋒。

○錦帶橋

青木錦村岩國

風織春波一疊穀紋。五橋高架錦江津。遙遙誰向城中去。認作步虛天上人。

○同

新納時升薩摩

百丈長橋巖國東。五基屹立架遙空。神機豈貸秦皇力。鬼造還推魯般工。錦曝九淵流作帶。雲橫兩岸勢成虹。行人自訝銀河上。攀得仙梯到月宮。

○題錦帶橋圖

具雲

錦帶名橋冠大東。聯翩片影駕長風。更看兩岸煙霞色。都怪上天入月宮。

○錦帶橋長古

王治本清國人

(王治本は委園と號し中國杭州の人である。明治十八年十二月岩國に來遊し文人墨客と會し詩酒に交わる。當時作るところ左に)

錦城山下錦城水。一帶碧波繞巖趾。流長岸濶幾曲盤。瀉落源頭數十里。當年藩主吉川侯。築橋濟人自<sub>レ</sub>此始。遙遙兩岸百丈餘。鑿分五洞相遷迤。砌石作柱木作梁。儼如<sub>レ</sub>蟠竦凌空起。中洞巉然橋最高。左右起伏分首尾。橋影倒落碧波明。呼作錦帶善比擬。畫柱峻嶒崖腹前。彩欄廻繞山腰裏。橋下沙石錦成<sub>レ</sub>紋。橋畔樹雲欺錦綺。來往行人如<sub>レ</sub>織梭。橋北橋南通村市。村人飲得此川流。定多錦繡風流士。此橋雄勝冠海東。吾聞其名亦久矣。今者游跡到防州。一登長橋逞雄視。四圍山色鎖蒼蒼。一派波光蕩瀾瀾。五龍之名舊有云。半月之形渾相似。插天虹帶垂影長。如<sub>レ</sub>斯巨橋歎觀止。春風吹帽興豪狂。五層危欄遍憑倚。不<sub>レ</sub>羨臥橋玉局翁。聊學題橋文園子。悠悠流水萬里蹤。杳然一去動人啼。二百餘年星物移。古城荒矣橋長峙。



○錦帶橋懷古

村田清風菽

(清風二十二歳の時始めて江戸に往つた時富士山を仰ぎ見て「來て見れば聞くより低し富士の山、釋迦も孔子もかくやあるらん」と歌つたことは有名な話。横井小楠が長州を訪歴して清風に面晤し、人に語りて曰く、長州人には利巧な人は多いが獨り清風は膽識共に備はり出群の人物だと賞揚した。此人富士山を見る前に錦帶橋を見て何か橋脚に題して志を展べたことがある。六十歳を過ぎて又此橋を渡つた。老後昔を懐い出して一詩を賦し人に與えたものが是れ。)

立<sub>ニ</sub>馬横山一樹樹新。東來西去若<sub>レ</sub>梭身。記<sub>スルヤ</sub>不橋下賣茶翁。四十年前題<sub>レ</sub>柱人。

○錦川橋頭夜

都野慎齋 岩國

高樓宴罷夜如何。涼氣滿<sub>レ</sub>天月色饒。一帶柳烟渺茫裏。有<sub>レ</sub>人投<sub>レ</sub>網碎<sub>ニ</sub>金波。

○錦帶橋

香川景樹 岩國

(景樹の日本歌學史上に著名なる人物たるは世の知る所である。彼は鳥取の生れなるも青年京都に出で、岩國出身の香川景柄の門に入りて歌を學び三十二歳の時迎えられて其養子となり香川姓を名乗るに至つた。後故ありて離婚となりたるも其聲名は既に洛中洛外に高く、歌學界の新派として一機軸を出し多くの門弟を養う。其の岩國に縁あるは斯の如き由來にして錦帶橋亦た其諷咏に入れる所以である。)

唐錦誰か三重の帯ひきはへて干すとは波の上にかくらむ

○同

藤井高尙 備中吉備津宮宮司

千早振かみ世の橋やかゝりけんはし柱なき岩國の橋

○同

岡芳胤 肥前

來て見ればうらなつかしき川の名の錦よそほう帯はこの橋

○錦帶橋をよめる長歌

葉山磯魚 筑前

（磯魚は江戸狂歌師眞顔の弟子にて狂歌を詠む。筑前福岡の人黒田家に仕え御徒士通りなりしと。岩國に來遊してよめるものならん。）

天小女なつとも	つきぬ岩國の	くにの御楯と	益良雄か	千引の巖	なみ立る
岸根ゆすりて	行水は	吳の手人の	織機の	錦の河を	其河に
橋は	はしきやし	飛彈の木たくみ	石たくみ	かけていく世か	うこきなき
岩てふ國の	名と共に	朽す	崩れす	とことばに	愛こそわたれ
					眞木の板はし

○錦帶橋發句

もつと鳴け橋は五つそ杜鵑  
 越くて涼しさいつく橋の數  
 名の橋や柳櫻も數をそへ  
 一つ宛うみ出す橋の朝霞  
 橋に似ても虹は一ぞ五月晴  
 橋すゞし數へる片手杖片手

(此句中美濃の人多きは其頃の觀光團の風流人であらう。)

越前由阿坊  
 美濃百茶坊  
 同盧兄坊  
 長府菊舍  
 美濃以哉坊  
 同霞外坊

○題錦帶橋

蜀山人江戸

(蜀山人は太田南畝にて江戸時代に著名の隨筆家である。岩國に來杖した事蹟は今猶存す。)  
 少小曾聞錦帶名。今年始見五橋橫。由來巖國稱巖邑。自有騰蛇無足行。

○錦帶橋

山田玄欽萩

危橋架處聳雄虹。百丈蜿蜿藐鬼工。山轉翠屏水廻遶。千秋形勝雨晴中。

## ○題三戸常安翁所畫錦帶橋圖

山田新川

明治癸巳十月佐伯雨城兄持三戸常安翁所畫錦帶橋圖來索詩因賦七律一首題其上。

錦溪一道水滔滔。跨岩長橋百尺高。築壘排梁尤壯麗。鎔鉛立礎太堅牢。設梯魯匠未爲巧。鞭石秦皇獨自豪。憶昔西游探勝日。振衣虹背且翱翔。

## ○題錦帶橋

佐伯氏囑

同

橋五架相接疊石爲礎。中三架無柱。長百二十五間。廣三間餘。延寶元年藩主吉川廣嘉所造也。由來巖邑神仙境。環郭溪山佳麗饒。誰把屠蘇錦一帶。展成七十丈長橋。碧流觸岸有紆曲。玉簌落波頻動搖。好是夜深人絕後。憑欄月下獨吹簫。

(山田新川は能登の人にして吾郷人江木冷灰、後藤錦川等詩徒と友たり。佐伯雨城記す所によれば明治癸巳(二十六年)より三十年前岩國に來遊し錦帶橋を觀たる人の如し。)

## ○巖國佐伯雨城以錦川人形石見贈因賦謝之

山田新川

錦川水中有小蟲。聚沙石結窠。長僅五分許。皆爲人之形。間有似七福神者。土人貴之。

俗呼曰人形石。

錦溪淺處有<sub>二</sub>小蟲<sub>一</sub>。聚<sub>レ</sub>石作<sub>レ</sub>窠容<sub>二</sub>厥躬<sub>一</sub>。一朝蟲去猶餘<sub>レ</sub>殼。狀與<sub>二</sub>七福神<sub>一</sub>相同。細視宛然眉目具。小蟲亦奪<sub>二</sub>造化工<sub>一</sub>。蛭子把<sub>レ</sub>竿戴<sub>二</sub>烏帽<sub>一</sub>。大黑含<sub>レ</sub>笑兩頰豐。辨才天女何窈窕。玉佩珊瑚欲<sub>レ</sub>搖風。我今求<sub>レ</sub>福獲<sub>二</sub>斯物<sub>一</sub>。珍藏共置<sub>二</sub>一龕中<sub>一</sub>。從<sub>レ</sub>此五鬼長絕<sub>レ</sub>跡。不<sub>レ</sub>傲<sub>二</sub>韓子賦<sub>一</sub>送窮。

韓昌黎作<sub>二</sub>送窮文<sub>一</sub>。窮鬼之名有<sub>レ</sub>五。曰智窮、學窮、文窮、命窮、交窮。

## ○人形石

鹽谷老田岩國

水蟲何工意。沙礫疊象<sub>レ</sub>人。眉目宛然具。實如<sub>二</sub>鑄磨<sub>一</sub>然。兩岸鶯花春無<sub>レ</sub>限。滿川風月秋將<sub>レ</sub>晚。錦帶橋上多遊人。水中倒影是粉本。

## ○人形石

王治本 濱國人

咏<sub>二</sub>人形石<sub>一</sub>。石眇小。約半寸。其色蒼黑。頭面手足宛如<sub>二</sub>人形<sub>一</sub>。中空有<sub>レ</sub>蟲居焉。形容面目宛然同。石骨玲瓏半寸躬。乳哺五龍橋下水。應<sub>レ</sub>知生育在<sub>二</sub>龍宮<sub>一</sub>。眇兮沙礫幻成<sub>レ</sub>躬。胎孕居然奪<sub>二</sub>化工<sub>一</sub>。莫<sub>レ</sub>道空空無<sub>二</sub>一物<sub>一</sub>。腹中容得寄居蟲。

(人形石は以上詩人の歎美したるが如く水蟲の巢で紫、黄、白、黒の砂石を綴り合せて衣裳と爲し其中に棲居し極めて微小のもの)

であるが、亦是れ錦帶橋下水流中の奇なる産物として以前は觀光客の土産物となり、賣店にて販賣していたものだ。近年は蟲の絶えたものか又は小供らが採拾せぬものか賣店にも其姿を見せない。實に天然の奇工である。

### ○錦帶橋畫賛

仁和 陸秋實 清國人

横山積翠。錦水奔囂。舟楫難渡。來往飄颻。賢侯憫惻。奚建五橋。左右環帶。凌摩絳霄。民不病涉。謳遍芻蕘。百有餘歲。功德昭昭。對茲圖繪。使我心翹。四言一賦。稍助鈞韶。

### ○錦帶橋

平湖 張秋琴 清國人

文化五年歲次戊辰雨水後二日題於崎陽旅舍。

大清嘉慶十二年戊辰春王中浣

洪水滔滔渺無岸。兩山夾峙渾如灌。近視爭看白馬奔。遠觀不辨青霓斷。霖雨瀚冲勢若分。魚鼈顛倒騰千軍。駭浪乍浮出地日。驚濤翻射垂天雲。行人往來涉渡難。望洋興嘆思無端。巧奪造化用心苦。五橋並建巧不刊。疊石層層繞四周。擎天砥柱排中流。民謠盛德百餘歲。我亦翹首頌賢侯。

### ○錦帶橋記示清人某

香川 琴山 岩國

(此記は香川晃の琴山が前記の清國人張秋琴らの文化四年(丁卯)に岩國に來遊せし時示せるものと想わる。)

吾崑國之爲鎮也。橫山鬱乎其西。岩山峙乎其東。而錦川環其間。霖雨漲溢。則其流太險。不可レ以舟。亦不可レ架柱橋。動絕往來者。或至數日也。昔吾先侯有憂レ之。經始奇巧。命工人建五橋於郭門之前。兩岸疊石以爲基。又中流起石基四。高各四仞有奇。左右尖角。其形如菱。以令順水勢。而架飛橋於其上。唯兩岸二橋用柱。其長各二十五尋有奇。望之恰如一大聯環。名曰錦帶橋。於今百數十年。所民受其賜焉矣。若夫青巒碧水之勝。烟花雪月之景。妙工不能寫真也。今使畫工永喜圖其春景一幅。以供大清國嘉賓之一噓。爲記橋之所以造以副之云。竊望大邦據此圖賜以一幅畫。加以郢調。豈啻瓊玖之報。橋亦將生光彩。

文化丁卯仲夏示清人。

## ○錦帶橋記

東總 鳴岳 物元庸 菽

(寬政四年二月、菽人加藤鞞負、進藤三左衛門兩人防長兩國の檢分のため岩國に来る、鳴岳物元庸とは其れに隨行せし加藤鞞負の家來にて弓削周助のことである、當日關戸に出張應接せし岩國藩御用人本城與左エ門へ周助の與へたる作文である)

防州岩國兩山間。有川曰錦川。流西三十里許入海。有橋曰錦帶橋。其形如虹者有五。其間石壘有レ四。前後二橋有レ柱。中央三橋無レ柱。高十一仞餘。幅二仞五尺五寸。一虹之長二十一仞餘。凡長百七仞餘。朝則烟蒸兩岸。如潛虹浮水上。日中則光澤搖清流。如陳錦帶。夕則紫霞四起。蜺度山

澗。雨則油然山雲起。如飛龍上天。其形勢不可勝盡也。嗚乎巧哉。造此橋之君。可謂智者也。雖岐之懸橋甲之猿橋巧也。不若此橋之奇巧遠矣。非智者此橋不成。誠後世無嗣者乎。

○錦帶橋納涼

綿引 東海 水戸

點水毬燈酒旆招。三三伍伍趁涼饒。書生淪落無聊賴。短褐來過錦帶橋。

○錦帶橋

熊谷 好古

古郷へ歸るたもとのそれのみか誰も錦の橋はきて見よ

○同

風早 宰相 實秋

川橋のにしきの帯の名にめてはるの霞の袖やかくらん

○題 錦帶橋

熊谷 玄旦 岩國

(岩國の三熊谷として明治時代に三軒の醫家があり、醫學士熊谷茂樹は岩國に歸りて岩國病院の開祖となり、熊谷三省は岡山市に居住し、熊谷玄旦は福岡に居住し何れも醫の仁術に従事して世を終つた。此詩文の玄旦は明治の玄旦の祖先で、寛永十年(或は八年)萩にて生れ元祿五年七月七日岩國に歿しているから、錦帶橋の創設當時は其工事を目睹していたものである。岩國藩主第二代



の吉川廣正の御側近く仕え、松平伊豆守、久世大和守御家法の内赤龍舟、龍蛇丹御習はせ云々とあるに見るに、藥名であらうから其頃から藩公一家の典醫であつたのである。而も文藻も豊かであつて其の遺什も少なくない。明國の歸化僧獨立禪師とも交りがあつた人である。

先主曾數造橋。雖扶厲揭艱險。爭奈洪水頻溺。急流轉石。回浪漂柱。欄碎梁折。一時破落。徒費工巧矣。越奈當主常欲繼志終功。忽出奇巧。中流疊石。以架五橋。橋無一柱之支。而遙飛水懸空。恰如長虹橫天。嗚呼怪哉。兩境通達往來絡繹。寔是極溺亭屯之偉功乎。嗚呼仁哉。與彼百尺危樓以祈神仙。萬里石橋以見日出者。心術何其逕庭乎。因漫把筆略頌功德云。

可怪五橋空裏懸。虹梁隱見入雲煙。若拒烏鵲填河上。定是龍蛇冲漢邊。已有闌干堪弄月。還無柱脚欲通天。野人知否彼功力。來往相誇說濟川。

## ○凹凸橋記

宇都宮遯庵 岩國

（遯庵は岩國の碩儒と言わんより日本の大儒である。寛永十年生、寶永四年七十五歳に歿したから錦帶橋の創建再建は眼前に眺めて居た。左の二文は延寶二年より三十三年後の寶永三年五月（死の一年前）に作つたもので、錦帶橋及び其周邊嬉戲の狀況が描寫されて餘蘊なきものであるが、此頃未だ錦帶橋の名稱は一定せず、或は凹凸橋と呼び或は錦帶橋と呼んでいたと見える。其の文は「極樂寺亭子記」の中に在る。極樂寺は今の旭町の下端、萬谷口の山下にあつた古刹で、本書著者の少年時代には現存していたが後廢寺となつて解かれ、今は其一隅に僅に半畝に足らぬ墓地が存するのみ。此極樂寺からは凹凸橋も橋下の河原も錦川の清流も庭

のように眺められた

(前略) 其當面則有逝川清如渭水者、源泉遠出于西北、混々溶々而流至于海、就其淺矣、有徒涉之瀨、就其深矣、有不測之淵、魚鼈或潛或躍、鴛鴦相馴相翻、舟子之蕩漿也、有溯洄者、川之左右兩堤下、小文石磊磊如散玉、平白沙明々若鋪銀、其潔清也、可無筵席而坐、堤畔傍人家植松杉花竹、雜然如畫本、尤奇者凹凸橋也、長七百尺強、壘大石架木板以通激湍上、其兩端纜用柱、橋形有高低、渡者雁齒而昇降、謂之凹凸者以模樣之似也、又曰錦帶橋以近錦見里也、此橋在閭閻各地之中間之故、輿馬人民往來絡繹云々。

又別の文に

若夫開花之時、積雪之朝、其興不尠、就中人同慰悅者、風涼之夕晴月之夜也、當是時凹凸橋邊河東河西水際、浩々砂石上、貴賤老少乘涼遊遨者不知幾人、行厨行竈杯盤狼藉、中有歌謠發處、有絲竹響處、

### ○根笠行紀。殘夜發今津

一元和尙 岩國

(一元和尙は岩國洞泉寺住持にて元祿十一年錦川を遊り根笠觀音に謁でし、更に本郷に遊びて歸る。其行程の山景水色を詩囊に納めたるもの所謂根笠行紀七言律十八首である。左に掲ぐるは往路舟纜を今津川に解き早曉錦帶橋下を通過する光景思ふに堪ゆるものがある。而も之に附する一元和尙の高弟轍外なる人の註脚は、錦帶橋上下の山水と錦帶橋を説くこと躍如到れり。元祿十一年則

ち此橋創設より二十五年目の面目が、二百五十二年後の今日まざくと眼に浮ぶ。依りて轍外の註解を附して當時を偲ぶ。

今津川口拽<sup>レ</sup>舟上<sup>ル</sup>。殘夜沈沈秋氣清。道祖崎<sup>サイイザキノ</sup>藤懸<sup>レ</sup>岸暗。吸江淵<sup>キユウウツフチノ</sup>月倒<sup>レ</sup>天澄。飛橋空裏龍蛇走。兒石<sup>コイシガセノ</sup>瀨前  
雷霆鳴。漸過<sup>フクマワリセキドノ</sup>二廻<sup>ニ</sup>關戶北<sup>クダノ</sup>。多田曉寺稱名聲。

(轍外注) 今津者防州山川數十里之河口。左接<sup>ニ</sup>藝陽<sup>一</sup>。前對<sup>ニ</sup>豫州<sup>一</sup>。攝津西州海舶往來一都會也。道

祖崎<sup>イザキ</sup>者此處有<sup>ニ</sup>道祖神<sup>一</sup>森<sup>レ</sup>故名矣。藤者防陽一佳景。三四月交古藤纏<sup>ニ</sup>老樹<sup>一</sup>侵<sup>ニ</sup>青霄<sup>一</sup>垂<sup>ニ</sup>水面<sup>一</sup>。時躰

躰紅白雜<sup>ニ</sup>紫藤<sup>一</sup>。滿山麗光倒布<sup>ニ</sup>水底<sup>一</sup>。一帶河流絢爛如<sup>レ</sup>錦。時郷人登<sup>レ</sup>山浮<sup>レ</sup>舟遊賞。昔天智天皇幸<sup>ニ</sup>

筑紫<sup>一</sup>時。賞<sup>ニ</sup>嘆景光<sup>一</sup>。此里名<sup>ニ</sup>錦見郷<sup>一</sup>見<sup>ニ</sup>隱德記<sup>一</sup>。吸江淵者有<sup>ニ</sup>川西萬屋間<sup>一</sup>。水石清冷。天光瑩徹。

飛橋者錦見通<sup>ニ</sup>横山<sup>一</sup>橋也。名<sup>ニ</sup>凌雲橋<sup>一</sup>。(本書著者云、元祿の頃は未だ錦帶橋の名稱なかりしと見ゆ) 大都飛橋所

在甲斐猿橋。越中堺川橋等或謂<sup>ニ</sup>懸橋<sup>一</sup>。或謂<sup>ニ</sup>續橋<sup>一</sup>。或謂<sup>ニ</sup>波禰橋<sup>一</sup>。其作也兩岸送<sup>レ</sup>木中頭續。甲越

二橋皆然也。今此凌雲橋兩岸相隔數町。河中築<sup>ニ</sup>三石峯<sup>一</sup>。峰中出<sup>レ</sup>柱。次第相登。中間相續。橋聳<sup>ニ</sup>

三峰<sup>一</sup>。上凌<sup>ニ</sup>雲煙<sup>一</sup>。前後二橋加<sup>ニ</sup>高柱<sup>一</sup>。兒玉氏與八郎(本書著者云、九郎右衛門の事なり) 受<sup>ニ</sup>先君之命<sup>一</sup>創

之。諸方見聞者謂<sup>ニ</sup>魯般之巧恐不過<sup>レ</sup>此云。夜中舟上望<sup>レ</sup>之。雲端數百尋。飛<sup>ニ</sup>越東西<sup>一</sup>。不<sup>レ</sup>比<sup>ニ</sup>龍蛇<sup>一</sup>

謂<sup>ニ</sup>之何<sup>一</sup>乎。兒石者俗謂<sup>ニ</sup>鳴兒石<sup>一</sup>。河中巨石水激怒雷。二廻者池<sup>一</sup>。大内廻也。關戶往還宿也。多

田翠微間、有<sup>ニ</sup>淨土寺<sup>一</sup>。號<sup>ニ</sup>稱名院<sup>一</sup>。曉天舟到<sup>ニ</sup>於此<sup>一</sup>。詩中水光野色。秋涼爽氣中。可<sup>レ</sup>想<sup>ニ</sup>見其風致<sup>一</sup>

也。

○錦帶橋下にて

伏見宮文秀女王

入つてにきゝわたり來しこの橋をうらまで見たるけふの嬉しさ

○岩國錦帶橋

福原俊丸 東京

天つ虹そのあや橋を人の世にかけのこししは神技なれや

○錦帶橋を詠める

長谷川壽山 岩國

涼しさはいつれ勝ると川橋のいつゝなからに越てける哉

○同

大塚磯名 岩國

あやしくも錦の川にかけてけり柱もなみの上のそり橋

○同

藤田 葆 岩國

天乙女そもこの川の錦もてをりしも橋を巧みいてけん

○同

空蟬の世にかゝるとも思はぬは錦の帯の橋の見わたし

上林諸史岩國

○錦帶橋の改築を祝いて

井上波南葉山

河姫はにしきの帯をしめかへて更に新たに人目ひくらむ

○錦帶橋

燕つばくらや錦帶橋を筋違に  
蚊帳の外錦帶橋の斜なる  
錦帶に舟をつなくや雁の晴  
電燈や錦帶橋の夜の雪

兄花  
桃雨  
逸名  
指月堂

○錦帶橋

井上圓了東京

誰教下ニ嚴島一藝陽驕上ニ伯仲相爭錦帶橋。比レ霓喻レ龍猶未レ盡。吾疑蜃氣架ニ雲霄一。

○同

前田 慧雲 東京

火國津梁畢事還。路過巖邑暑初刪。晚來一雨青如沐。錦帶橋頭立看山。

○同

島地 默雷 東京

騷淤萬客賞奇工。錦帶橋高架錦江。勝景不知何以比。五龍追尾入雲中。  
水色山光呈美態。楓紅松翠宜鍾愛。別看錦帶架名橋。人步五橋眠臥背。

○同

松 翁 知恩院  
大僧正

錦水繞山山若臺。長虹凸凹畫圖開。行人遙向雲間去。飛鳥却從橋下來。

○同

圓覺 清蔭 鎌倉圓覺  
寺住職

錦帶橋邊放小船。彩虹連影水中天。漁郎古岸垂芳餌。八月仙槎破翠烟。  
文政乙酉秋

○同

吉村 弘駿 廣島

巖國城邊百尺樓。檻前斜見錦川流。五連橋上尤勝景。長水重山細石洲。

○同

有馬橙村 岩國

水湛<sub>ニ</sub>清川<sub>一</sub>。柳色新。多看遊客也斯辰。奇橋兼得江山勝。海內傳<sub>レ</sub>名已<sub>ニ</sub>韶春<sub>一</sub>。

○同

(狂詩)

靜間武奇陽 岩國

五反<sub>ノ</sub>架<sub>ニ</sub>錦川<sub>一</sub>。形如<sub>レ</sub>屈<sub>ニ</sub>尺蠖<sub>一</sub>。無<sub>レ</sub>足以立<sub>レ</sub>流。洪水更不<sub>レ</sub>落。

勾配餘<sub>ノ</sub>急車雖<sub>レ</sub>傾。細工甚奇人皆驚。年中引<sub>レ</sub>客集<sub>ル</sub>金故<sub>ニ</sub>。夙有<sub>ニ</sub>算盤橋之名<sub>一</sub>。

○錦帶橋

南方一枝 岩國

日出三竿霧未<sub>レ</sub>消。空濛深鎖五龍橋。行行疑是登仙去。人踏<sub>ニ</sub>雲梯<sub>一</sub>在<sub>ニ</sub>碧霄<sub>一</sub>。

○錦帶橋夏涼

同

白沙翠柳水迢迢。日暮錦川炎氣消。婦女尋<sub>レ</sub>涼來續續。衣香釵影月中橋。

○題<sub>ニ</sub>自畫錦帶橋<sub>一</sub>

大草小雲 岩國

第一風光多<sub>ニ</sub>雪晨<sub>一</sub>。納涼月夜好<sub>レ</sub>於<sub>レ</sub>春。五橋半在<sub>ニ</sub>雲烟裏<sub>一</sub>。啖語遙聞不<sub>レ</sub>見<sub>レ</sub>人。

## ○錦帶橋下を溯る

河東碧梧桐 東京

淵を深み舳を棹たゞくしぐれて溯ぼる

## ○錦帶橋

岩谷小波 東京

長き日や長き橋渡る人の數

## ○錦帶橋歌

南部五竹 岩國

防州錦橋天下無。山秀水清似畫圖。山花如錦今已絕。錦水依舊以錦呼。錦橋不改當年色。蜿蜿五龍相追趨。記嘗誤落風塵裡。凌晨度雪入城郭。橋上雪深足屢躓。且苦寒威凜裂膚。又記斜風細雨夕。天風捲傘衣裳濡。風景雖好不消受。二十餘年負名區。今日微官一從擲。山光水色頓覺殊。昨日度雪顛躓處。今日驢背撚吟鬚。昔日風雨濡衣處。今日風雨被夫須。風雪今日却爲趣。不教人苦教人娛。况復清明好風景。柳罩水樓煙糝糊。又是涼秋好時節。一道金波月跳珠。此時朗吟橋上過。恍訝乘龍遊太虛。始覺仙凡不迴隔。悟則天道迷三途。陶潛歸去悔不早。何須題柱學相如。錦橋卽是昇仙路。爲走名利爲凡夫。寄語橋上奔走客。盍讀錦帶橋歌乎。爲歌歌之豈無意。吾



元錦水一釣徒。

○過錦帶橋

玉乃九華岩國

訝看晴川浸雪流。櫻花開偏水東頭。五龍橋上人如織。不解春風爲少留。

○示中島櫻軒

同

筑紫山陽伴翠蛾。風流莫是雪兒歌。請君須醉杯中物。錦帶橋頭今始過。

○錦帶橋上

同

楊柳千枝復萬枝。雨中傾傘立多時。麴塵遮盡高樓外。笑語有聲知是誰。

○錦帶橋記

南方一枝岩國

防之錦川發源於北境、合數十溪水而南瀉、下流漸爲大川、錦見橫山二村之間、兩岸相距百二十五間、然溪流急迅、勢如建瓶、以故、平時水落、砂磧居半、若夫霖雨連日、則暴漲殆沒兩岸、濁流奔騰、響如萬雷、上流諸村、山崩堤決、流巨材、漂屋宇、人畜之屍亦往往隨流而下、當此時、一帶飛虹、

遙接對岸、人馬絡繹、往來於波浪之上者、是錦帶橋之所可以爲奇工也、舊藩祖吉川廣家公之築岩國城也、橫山爲內郭、錦見爲外郭、而川隔其間、每霖雨、舟楫不可施、架以尋常橋梁、則洪水一奪而去、不復見踪跡、上下苦之、及公孫廣嘉公嗣世、構思多年、遂口授工人、創造此橋、實延寶元年也、川之中間、築巨基者四、而架五橋於其上、其高二十尺、左右尖銳、略成菱形、以便於水勢、皆疊大石以鉛填其隙、堅牢無比、蓋出於築城之法云、基內植巨石柱、以撐左右橋幹、每橋橋幹五條、先從兩基中架起、累材而相接、箍之以鐵、交互相推、愈接愈高、遂箝接兩端爲一、而接處又各有橫材以承之、幹上布用厚板、板隙覆用桐葉、左右有欄、升降有階、而基上蓋以石、塗以土、其結構實極壯麗、蓋木石銅鐵、錯綜相持、更無一柱之支、而高架雲霄、載重而益堅、自稱重學之理、奇工可驚也、於是、五橋蜿蜒於兩岸百二十間之間、恰若秦宮復道渡渭屬咸陽、真爲偉觀、且橋之南北凡六十間、河底皆甃磐石、令無水勢穿壞之患、可謂百世之偉業矣、爾來二百餘年、雖有久霖洪水不能沒其基、而橋下洞然、巨材屋宇之流去者、皆瞰之脚下、行人不復知往來之艱、其德澤豈可勝言哉、夫非常之舉、必要鉅萬之財、當時一基之費、不知其幾萬金也、是人人之所危懼不敢爲、而公唯洞觀百世之利、斷然不疑、所以建此偉業也、嗚呼絕世之業、豈齷齪者所能圖哉、

○錦帶橋

劉云高安藝

連綿錦帶五龍舒。直接青雲千尺餘。行客總侵星宿出。似聞環珮步清虛。

○題錦帶橋圖 (弘化二年)

鹽田隨齋伊勢

山陽春麗太平時。錦帶橋頭錦帶垂。香閣倚峰花似繡。酒樓臨水柳如絲。銀鞍畫戟過周道。綠傘紅裙映細漪。定知士人多伐閱。好教兒女飽遊嬉。

○錦帶橋雪月圖爲岩國二宮錦水

同

誰能高舉御天風。躡去連燧白玉虹。千尺飛梯取明月。振衣直入廣寒宮。

○錦帶橋 (明治三十二年)

張燕韓國

錦帶橋四韻賦成、時維己亥初秋

五帶虹橋一葉亭。鬱蘭叢竹滿長汀。江水凌清蛟戲鏡。城山環翠繡添屏。織女浣紗纖月白。詩仙擊棹遠雲青。悠悠故國知何處。遙想君親恨未醒。

○送二宮錦水歸周防錦帶橋里

梁川星巖 江戶

三歲文場交已熟。可堪此日送征軸。離腸酒咽難爲醉。別路雲開故引愁。殘雨夕陽函嶺樹。一篷明月攝津舟。西歸知爾才彌逸。筆翰風高錦水秋。

○錦帶橋

見山一如 岩國

題柱匪無客。濟川功亦輝。誰知五龍見。追尾攫雲飛。不用蹠蹠騎鶴遊。不須廿四說揚州。五龍橋上攀龍背。直御天風問斗牛。

○錦帶橋流失所見

同

一世奇工百世標。詎圖流壞不終朝。五龍蜿蜿還元日。改看周陽錦帶橋。

○錦帶橋歌

步橋上憶故  
吉川有恪公

東澤瀉 岩國

錦川之澌。溶溶入海流。橫山之翠。沈沈帶烟幽。憶昔先公會鎮此。儒教化民俗美。婦女不飾紅錦裳。士子惟嗜經且史。稻雲布地樹連天。養生喪死忘艱難。仁厚之里孰得比。富強名振開西間。封

建運盡國勢轉。小吏竊改舊憲典。蠻館突兀聳如山。弓弧威重春澤淺。世習一移難復爭。唯見靡風搖人情。編戶不聞綵車響。照眼樓臺夾岸明。誰家少年白其馬。被髮如墨髭如火。投鞭樓前急呼酒。不<sub>レ</sub>論鳳羹與龍鮓。紅娘侑觴搖翠眉。停雲新聲堪盪思。此時何邊顧名節。滿袖纏頭任意擇。誰憐遺臣病未死。重來橋上立移晷。欲說往事淚如雨。九原漠漠不可起。嗚乎九原不可起。

### ○錦帶橋小唄

岩國小唄の内

野口雨情 東京

(本書著者の岩國町長たる時、此山紫水明郷にして名勝錦帶橋の奇絶あるにかゝわらず、一の優美高雅の俚謠なきを歎じ、乃ち民謠詩人として其名高き雨情野口氏を岩國に招き岩國小唄を作らしむ。俗に之をカラシコロシ節と稱して俄に流行歌謠となる。今その錦帶橋及び其環境に關する數節を掲ぐ。)

誰に逢ふやら錦帶橋を、からんころんと下駄でゆく

天の橋やら錦帶橋は、落ちも流れもしはしない

錦川原もまだ夜は夜中、鳴いてくれるな川千鳥

立つは川霧岩國は夜あけ、山は城山ほのぼのと

錦川すぢ鮎は瀬をのぼる、ながす筏は瀬を下る

今も變らぬ槍こかし松の、枝も下ゆく人のぞく

吉香公園中國一の、春は櫻の花となる

切れる氣はない切れてはならぬ、夫婦楓めうともみぢの縁むすび  
紅葉谷から瀬戸内海うらうみの、沖の白帆もひと眺め

### ○錦帶橋歌并引

岡 鹿 門 東京

(鹿門岡千仞明治二十九年岩國に來遊し文人墨客と交わり此作あり。書して竹軒河上逸翁に贈りたるもの是れ。)

吉川侯三世祖廣嘉憂<sub>ニ</sub>錦川暴漲輒流<sub>ニ</sub>失橋梁<sub>ニ</sub>一日觀<sub>ニ</sub>焦餅成<sub>ニ</sub>弓狀<sub>ニ</sub>有所<sub>レ</sub>悟曰得<sub>ニ</sub>架橋之法<sub>ニ</sub>授<sub>ニ</sub>兒玉  
貞矩<sub>ニ</sub>創意架築不<sub>ニ</sub>復流失<sub>ニ</sub>實延寶年間之事

攝稱<sub>ニ</sub>天滿<sub>ニ</sub>武吾妻<sub>ニ</sub>。大橋截<sub>レ</sub>江懸<sub>ニ</sub>彩霓<sub>ニ</sub>。堅築六材與<sub>ニ</sub>銅鐵<sub>ニ</sub>。機巧傳訣自<sub>ニ</sub>歐西<sub>ニ</sub>。誰知錦川錦帶橋。明賢創  
始出<sub>ニ</sub>別裁<sub>ニ</sub>。河廣容<sub>レ</sub>刀急流激。壑坼峽束竦<sub>ニ</sub>蒼厓<sub>ニ</sub>。誰始架橋苦<sub>ニ</sub>心匠<sub>ニ</sub>。一朝天秘漏<sub>ニ</sub>端倪<sub>ニ</sub>。鼎峙水中石  
底柱。巉巖稜角當<sub>ニ</sub>流澌<sub>ニ</sub>。屬負背受橋百尺。級級層起昇<sub>ニ</sub>天梯<sub>ニ</sub>。巨桷雙接勢交拒。牢礎中立力抗排。橫截<sub>ニ</sub>  
碧流<sub>ニ</sub>通<sub>ニ</sub>輿馬<sub>ニ</sub>。高界<sub>ニ</sub>青山<sub>ニ</sub>瞰<sub>ニ</sub>市街<sub>ニ</sub>。宛然老蛤潛<sub>ニ</sub>淵底<sub>ニ</sub>。縹渺青霄現<sub>ニ</sub>樓臺<sub>ニ</sub>。尤偉二百餘星歲。穹窿屹然  
立<sub>ニ</sub>水涯<sub>ニ</sub>。傳說孔明八陣圖。中流萬古免<sub>ニ</sub>擠摧<sub>ニ</sub>。錦帶橋亦無<sub>ニ</sub>乃是<sub>ニ</sub>。偉哉明賢創始才。歐風一開競<sub>ニ</sub>新奇<sub>ニ</sub>。  
談及<sub>ニ</sub>古賢<sub>ニ</sub>笑口開。天滿吾妻真機巧。明賢創始亦偉哉。請君來觀錦帶橋。愈覺明賢不<sub>レ</sub>可<sub>レ</sub>階。

(衡山客次錄爲河上仁兄大人鑒政維歲次丙申八月)

○四季の錦帯橋

月の道錦帯橋へおのづから  
 錦帯橋涼し街の暑さをぬけて来て  
 錦帯橋月の人出となりけり  
 花の冷まさに錦帯橋昏るゝ  
 花疲れ錦帯橋を戻るなり  
 錦帯橋に出でゝ見にけり遠花火  
 錦帯橋映して秋の水澄めり  
 霧の海錦帯橋は夢と浮く  
 荒神輿錦帯橋の瀬に涼し  
 爽な瀬音となりぬ錦帯橋  
 雪晴の錦帯橋と城山と  
 遠河鹿錦帯橋の闇深かむ  
 錦帯橋暮色となりし寒鴉

肌香同人會 岩國

梧 葉

空 子

翠 南

花 笑

雪 晴

遠 河

錦 帯

橋 暮

色 寒

鴉

月今宵錦帶橋に立ちにけり  
 やゝ酔ひし獅子舞錦帶橋を來る  
 初霜や錦帶橋の反り規し  
 バス降りて月の錦帶橋に立つ  
 車馬他所に錦帶橋の月涼し  
 錦帶橋三千の河鹿放ちけり  
 初日拜む錦帶橋にたちにけり  
 錦帶橋に螢の闇の迫りけり  
 花の座を錦帶橋の邊にきめぬ  
 花の雲錦帶橋の四方に展ぶ  
 錦帶橋曇れは花の土堤もまた  
 大河原花のそり橋うちかむり  
 錦帶橋わたりて花の遅速かな  
 錦帶橋わたる用あり餘花の雨  
 廣嘉公に逢ひたる橋の朧かな

" " 南 甲 直 " 虹 和 二 " 叫 " " 薰 "

江 兒 也 雨 憲 郎 石 風



錦帶橋見ゆる二階の櫻餅  
 錦帶橋鳥が飛びて麗なる  
 錦帶橋櫻の空に朝が來し  
 渡れば戻れば錦帶橋や花の町  
 花を待つ錦帶橋となりけり  
 錦帶橋夏雲渡り人渡る  
 錦帶橋花の大明小路かな  
 錦帶橋渡れば花の武家屋敷  
 行く春を錦帶橋に惜しみけり  
 錦帶橋の手すりの艶や春日景  
 宿の窗花の錦帶橋かゝり  
 花の上錦帶橋のもりあがり  
 虹のごと錦帶橋を花に架す  
 錦帶橋を旅情をつゝみ花の瀑  
 散る花をすかして五橋見て居りぬ

白 " 鬼 " 比 素 " 五 " " 南 " " 梵 "  
 葉 烽 呂 人 倍 子 山 想  
 葉 火 詩 人 子 山 想

山と五橋の岩國花のさかり哉  
 花吹雪錦帶橋に狂ほしく  
 朧夜の錦帶橋を渡りけり  
 花の冷錦帶橋に夜雨至る  
 花の人錦帶橋にこぼれさう  
 旅人われ花の五橋のもとに立つ  
 錦帶橋微光に添いて春暮るゝ  
 初詣雪の錦帶橋渡る  
 事務の窗錦帶橋の花見ゆる  
 花疲れ錦帶橋の欄干に  
 窗に見る錦帶橋も花も暮れ  
 河鹿鳴く錦帶橋の夜更かな  
 錦帶橋の早瀬となりぬ花見舟  
 散る花を錦帶橋に惜しみ立つ  
 花の冷錦帶橋は暮色に

" " " " " " " 圭 美 あ み 比 " 炎 石  
 都 き ち  
 月 女 ら 子 棹 王 猿



鮎の瀬に錦帯橋は影かさね  
星涼し錦帯橋を人去らず  
千鳥鳴く錦帯橋の夜更かな  
花火高し錦帯橋の闇深し  
錦帯橋の霧にぬれけり秋の愴

橋に立つて城山仰ぐ青嵐  
櫻人錦帯橋を踏み鳴らす  
殿様が橋見る部屋の朧かな  
錦帯橋裏よりも見る花曇  
川上より来る春風や錦帯橋  
夕霞かけし城山橋に見る  
春燈遠く錦帯橋を浮べたり  
春の風錦帯橋を皆渡る  
錦帯橋五つ渡りし朧かな

” ” 月 ” ” ” ” ” ” 圭 ” ” ” ” ” ”

春惜しみ錦帶橋を見返りつ  
濃き日陰錦帶橋を麗にす  
あこがれの錦帶橋に春惜む  
初霞錦帶橋を渡り度き

青木月斗  
" 王 樹九州

○錦帶橋を弔ふ

(昭和二十五年九月十四日錦帶橋洪水の爲に流失す。今之を弔ふ。)

錦帶橋墜ちて淋しや蟲時雨  
錦帶橋流れて淋し秋の風  
生れてよりの五橋を語り秋の風  
錦帶橋の名残かなしや鴉と我と  
錦帶橋を弔ふ句座や秋の雨  
錦帶橋流れし岸の曼珠沙華

白葉 二郎 叫石 知風 花笑 圭月

錦帶橋流れし名残秋燕  
名橋おちて岩國の秋さみしらに  
廣嘉公の嘆きと降りぬ秋の雨  
日本のなげき錦帶橋の秋  
日本一の橋でありしを秋の風  
錦帶橋の架りるし瀬の霧さむし

國を舉げて惜しむ橋なり秋の風  
秋の川名橋落ちて水瘦せたり  
秋出水怖ろし橋を眞二つ

題深川樓 錦城長恨歌

昭和十八年八月中旬賦

永田岳淵

攢峰鬱乎繞東周  
天斧斷割放奔流

攢峰、鬱乎として、東周を繞ぐる  
天斧、斷割して、奔流を放つ

空々子

金窗

〃

〃

〃

蒲公英 佐世保

圭史 大阪

長峽縈洄三十里  
 窮溪噴薄百餘洲  
 川臻岩都岸漸濶  
 水貫錦城江逾激  
 清冽灑巾白於雪  
 紺碧浸身翠似構  
 夜半有時生大霧  
 晨曦上遲虹龍浮  
 飛騰雲動灘聲急  
 搖曳煙散山容幽  
 霽色淒冷如沐後  
 身立於錦帶橋頭  
 橋東連蕙家萬戶  
 一亭酒旗映青邱  
 春風翩翻呼南燕

長峽、縈洄、三十里

窮溪、噴薄、百餘洲

川は、岩都に臻りて、岸、漸く濶く

水は、錦城を貫ぬいて、江、逾よ激かなり

清冽、巾を灑げば、雪よりも白く

紺碧、身を浸せば、翠、構に似たり

夜半、時有つて、大霧生ず

晨曦、上ること遅くして虹龍浮ぶ

飛騰、雲動いて、灘聲、急に

搖曳、煙散じて、山容、幽かなり

霽色、淒冷、沐後の如し

身は、錦帶橋頭に立つ

橋東、蕙を連ぬる、家萬戸

一亭の酒旗、青邱に映ず

春風、翩翻、南燕を呼ぶ

秋光横流迎北鷗  
 此亭周東稱第一  
 酒芳殺美少匹儔  
 况是花心月魂暮  
 雨情牽人深川樓  
 最嘉主人性廉直  
 律義守信如金甌  
 青年游京學庖宰  
 寄身名題福井樓  
 此樓瀟洒枕墨水  
 烟霞拂欄櫓聲柔  
 隔江兩國角風撼  
 夾溝柳橋絃雨稠  
 千疊廣筵招仙俗  
 萬賓高會任去留

秋光、横流、北鷗を遊ぶ

此亭、周東第一と稱す

酒、芳しく、殺、美に、匹儔少れなり

況んや是れ、花心、月魂の暮

雨情、人を牽く、深川樓

最も嘉し、主人、性、廉直

律義、信を守る、金甌の如し

青年、京に遊んで、庖宰を學ぶ

身を寄す、名題の福井樓

此樓、瀟洒、墨水に枕み

烟霞、欄を拂ふて、櫓聲、柔なり

江を隔て、兩國、角風撼

溝を夾みて、柳橋、絃雨稠し

千疊の廣筵、仙俗を招き

萬賓、高會して、去留に任かす



瑤觥玉盞應聲酌  
 巨口細鱗隨手鉤  
 大盤小盤堆膾炙  
 鹽梅之美天下優  
 深川樓主偏修業  
 刻苦精進拔比侔  
 歸鄉築亭大明街  
 維時日清開釐讐  
 兵火忽熄瑞光耀  
 高樓呼酒譁唱酬  
 深川魚肥清醪漲  
 聲譽漸傳如置郵  
 樓主有婦名高子  
 美胖豐嬌兼佳謀  
 延客縱橫妙機略

瑤觥玉盞、聲に應じて酌み

巨口、細鱗、手に随つて、鉤す

大盤、小盤、膾炙堆かく

鹽梅の美、天下に優ざる

深川樓主、偏へに、業を修む

刻苦、精進、比侔を抜く

郷に歸り、亭を築く、大明街

維時、日清、釐讐を開く

兵火忽ち熄んで瑞光耀やき

高樓、酒を呼んで、唱酬、譁すし

深川、魚肥え、清醪、漲ざる

聲譽、漸く、傳はりて、置郵の如し

樓主、婦有り、名は高子

美胖、豐嬌、佳謀を兼ね

客を延いて、縱橫、機略に妙に

内助外交莫遺説  
 經營年昌增層閣  
 百尺樓高酒帘抽  
 機會遭遇雖成運  
 夫信婦慧得好速  
 日露修交戟兵返  
 世界一家還無仇  
 鄉黨賣劍和氣爽  
 行客傾尊逸興適  
 酒中無劍劍外酒  
 田歌滿闕肥犢牛  
 風潮從是頓一變  
 錦城景物碧於油  
 五橋霓影入新詠  
 三峰雲踪出舊愁

内助、外交、遺説なし

經營、年に昌んに、層閣を増し

百尺樓高く、酒帘、抽んず

機會遭遇、運を成すと雖も

夫は信、婦は慧、好速を得たり

日露交りを修め兵を戟めて返へる

世界一家還た仇無し

郷黨、劍を賣つて、和氣爽やかに

行客、尊を傾けて、逸興を適くす

酒中、劍無し、劍外に酒あり

田歌、闕に満ちて、犢牛肥えたり

風潮、是れ從り、頓に、一變し

錦城の景物、油よりも碧なり

五橋の霓影、新詠に入り

三峰の雲踪、舊愁を出づ

櫻芬續紛吹壯士  
 柳眼霏霏灑騏驎  
 深川樓上雲飛颺  
 會盟俊髦呼嘯孳  
 經綸滿腹策如沸  
 方略自在似囊搜  
 奮興鄉士報君國  
 甲唱乙論百計猷  
 政治產業或教育  
 鐵道水電企無究  
 志氣振發冠歷代  
 公憤競起誓協勳  
 岩都今日成殷賑  
 孰識發端斯胎胚  
 町宰森生好斡旋

櫻芬、續紛として、壯士を吹き

柳眼、霏霏として、騏驎に灑ぐ

深川樓上、雲、飛颺す

會盟の俊髦、呼嘯して孳む

經綸、滿腹、策、沸くが如く

方略、自在、囊を搜るに似たり

奮つて、郷土を興して、君國に報ぜん

甲唱へ、乙論じ、百計の猷

政治、産業、或は教育

鐵道、水電、企て、究り無し

志氣の振發すること、歴代に冠たり

公憤、競い起りて、協勳を誓ふ

岩都、今日、殷賑を成すも

孰れか識らん、發端、斯に胎胚す

町宰、森生、好く斡旋す

好飲好談且好諷  
 麴車逢友傾蓋語  
 醜泉誘客淋漓飲  
 管絃談笑決事理  
 胎胚其功居斑會  
 堂長太田嫻世故  
 細心老練巧琢劉  
 松井西村兩穎脫  
 多計多策交相訓  
 西村銳雋蓄機智  
 趁風騎雲翔空鶴  
 松井矜傲放大噓  
 白眼罵世負嵎彪  
 鶴彪角逐夢一枕  
 如今老去相押揉

好く飲み、好く談じ、且つ好く諷る

麴車、友に逢うて、傾蓋して語り

醜泉、客を誘ふて、淋漓として飲ふ

管絃、談笑、事理を決す

胎胚、其の功、斑會に居る

堂長、太田、世故に嫻ふ

細心、老練、琢劉に巧みなり

松井、西村、兩つながら穎脱

多計、多策、交もぐ相訓ふ

西村、鋭雋、機智を蓄へ

風を趁ひ、雲に騎り、空を翔るの鶴

松井、矜傲、大時を放ち

白眼、世を罵しる、嵎を負ふの彪

鶴彪の角逐も、夢一枕

如今、老い去つて、相押揉す

理財倉重長經濟  
 機才縱橫百功收  
 電技上林練達資  
 燈火遍照明蟻螻  
 侃諤白銀有奇骨  
 左繙論語右牙籌  
 郡宰藤富與松浦  
 國是開發多所麻  
 藤富溫恭循方正  
 松浦豁達莫拘擲  
 君不見周東三十  
 四町邑  
 環巖陽自成範疇  
 玖西萬頃膏腴地  
 千門鬱葱豐糧糗

理財、倉重、經濟に長じ

機才、縱橫、百功を收む

電技、上林、練達の資

燈火、遍へに照らす、蟻螻明かなり

侃諤、白銀、奇骨有り

左に論語を繙ぎ、右に、牙籌

郡宰、藤富と、松浦と

國是の開發、麻ふ所、多し

藤富、溫恭、方正に循ひ

松浦、豁達、拘擲するところ莫し

君、見ずや、周東三十四町邑

巖陽を環つて、自から範疇を成す

玖西萬頃、膏腴の地

千門、鬱葱として、糧糗、豊かなり

人材 彬 彬 生 隴 畝  
 慷慨 揚 鞭 齊 參 裒  
 三 戶 熊 野 爲 領 袖  
 田 中 田 坂 率 群 鰲  
 玖 南 廣 澤 面 潮 豁  
 共 肥 穀 菽 與 鯛 鰻  
 英 俊 颯 颯 敲 枕 起  
 義 烈 會 乘 游 海 桴  
 神 田 在 鱸 小 田 舳  
 陣 艤 桓 桓 如 貌 貅  
 玖 北 元 來 山 嶽 域  
 氣 象 氤 氲 湧 大 濛  
 千 峰 崔 嵬 水 萬 派  
 合 爲 奔 湍 震 峽 溝  
 楊 井 堀 江 其 一 黨

人材、彬彬、隴畝より生じ

慷慨、鞭を揚げて、齊しく參裒す

三戸、熊野、領袖爲り

田中、田坂、群鰲を率ゆ

玖南は、廣澤にして、潮に面して豁け

共に肥ゆ、穀菽と、鯛鰻と

英俊、颯々として、枕を敲てて起ち

義烈、會乗す、游海の桴

神田は鱸に在り、小田は舳にあり

陣艤、桓桓、貌貅の如し

玖北は、元來、山嶽の域

氣象氤氲、大濛、湧く

千峰崔嵬として、水は萬派す

合して、奔湍となり、峽溝に震ふ

楊井、堀江と、その一黨

才膽奮勇煜鎧兜  
 看來錦城似王座  
 衆星繞如連白璆  
 就中二星光芒燦  
 南台北宿駕天鷹  
 伊陸將軍器局大  
 茫漠却似俊聰廔  
 雲洋縹緲吞清濁  
 大舶汎汎載薰蕪  
 世權博通制列宿  
 書經深藏廸群婁  
 一旦決志勢峻峭  
 攘臂拍案言熱味  
 躡趾奔馳道阡陌  
 步步生風未嘗休

才膽、奮勇、鎧兜、煜々

看來れば、錦城、王座に似たり

衆星、繞つて、連白の璆の如し

就中、二星、光芒燦たり

南臺、北宿、天鷹に駕す

伊陸將軍、器局大なり

茫漠、却つて、俊聰を廔すに似たり

雲洋、縹緲として、清濁を呑み

大舶、汎汎として、薰蕪を載す

世權、博く通じて列宿を制し

書經、深く藏めて、群婁を廸ひく

一旦、志を決すれば、勢ひ峻峭

臂を攘ひ、案を拍ち、言、熱味す

躡を躡げて奔馳す、道、阡陌

歩々、風を生じて、未だ嘗て休まず

異彩最佳緞巾服  
 蹠舞扇酒間泐  
 冲原將軍識量湛  
 淵默機斷如蟠蚪  
 臥龍橋畔談慨世  
 城山翠麓策鳴鞞  
 嘗率軍旅驅汗馬  
 又將韜略參幕幃  
 統才固是大臣器  
 韞晦持己光如孚  
 莫遮發憤氣凜烈  
 紫電一閃斬髑髏  
 美音又有絲竹戲  
 淺酌低唱使人惆  
 噫吾盛年負客氣

異彩、最も佳し、緞巾の服

蹠、扇を舞はして、酒間を泐ぐ

冲原將軍、識量、湛し

淵默、機斷、蟠蚪の如し

臥龍橋畔、談、世を慨し

城山翠麓、策、鞞に鳴る

嘗て、軍旅を率ゐて、汗馬を驅る

又、韜略を將つて、幕幃に參す

統才、固と是れ、大臣の器

韞晦、己れを持す、光、孚の如し

莫、遮、憤を發すれば、氣、凜烈

紫電一閃、髑髏を斬る

美音、又、絲竹の戲れ有り

淺酌低唱、人をして惆ましむ

噫、吾、盛年客氣を負ひ



隨<sub>ニ</sub>諸君子<sub>一</sub>匡<sub>ニ</sub>時<sub>一</sub>瘳<sub>一</sub>  
 濟濟多士清<sub>レ</sub>筵坐  
 深川樓上群像豚  
 須<sub>レ</sub>記此樓公議館  
 杯盤豈徒爲<sub>ニ</sub>醉<sub>一</sub>調<sub>一</sub>  
 隆閣風起日將<sub>レ</sub>旰  
 長廊蘭燈搖如<sub>レ</sub>毬  
 箏箏奏去氣<sub>レ</sub>忼慨  
 絃絃彈來情<sub>レ</sub>綢繆  
 巖陽當時醉<sub>レ</sub>鄉府  
 山紫水明情<sub>レ</sub>殊尤  
 群妓如花春風舞  
 賓朋如<sub>レ</sub>雲秋月謳  
 絃絃名手名<sub>レ</sub>市助  
 大絃如<sub>レ</sub>號小絃<sub>レ</sub>啾

諸君子に隨つて、時を匡す

濟々たる多士、筵を清めて坐す

深川樓上、群像、豚はし

須らく記すべし、此樓、公議の館

杯盤、豈に徒らに、酔調の爲のみならんや

隆閣、風起つて、日、將に旰んとす

長廊の蘭燈、搖いて毬の如し

箏箏、奏し去る、氣、忼慨

絃絃、彈し來る、情、綢繆

巖陽は當時、酔郷の府

山紫水明、情、殊に尤なり

群妓、花の如く、春風に舞ひ

賓朋雲の如く、秋月に謳ふ

絃絃の名手、名は市助

大絃は、號ぶが如く、小絃は啾くがごとし

楚 楚 妙 舞 名 阿 靜  
 恰 似 訴 判 官 楚 囚  
 別 在 婉 麗 名 阿 月  
 嫦 娥 玲 瓏 宛 如 秋  
 花 明 窗 前 喃 語 嬖  
 柳 暗 河 邊 情 意 投  
 縉 紳 解 頤 徐 銜 盞  
 田 爺 緩 衣 遺 歸 陔  
 憶 起 當 年 好 酒 徒  
 粉 黛 縱 賞 百 花 蒐  
 盛 華 爛 熳 恍 如 畫  
 爾 時 俠 艷 今 在 不  
 茫 茫 隔 時 三 十 歲  
 世 事 幻 滅 如 浮 漚  
 樓 臺 徒 高 故 人 罔

楚楚たる妙舞、名は阿靜

恰も、判官の楚囚を訴ふるに似たり

別に在り、婉麗、名は阿月

嫦娥、玲瓏、宛かも秋の如し

花明窗前、喃語、嬖み

柳暗河邊、情意投ず

縉紳、頤を解いて、徐に盞を銜み

田爺、衣を緩くして、歸陔を遺る

憶ひ起す、當年、好酒の徒

粉黛、縦まゝに賞す、百花の蒐

盛華爛熳、恍として畫の如し

爾時の俠艷、今、在りや不や

茫茫、時を隔つること三十歳

世事の幻滅、浮漚の如し

樓臺、徒らに高ふして、故人罔し

紫髯綠鬢客難遛  
 簾窗空明人不見  
 又無疇昔清明眸  
 才子佳人概歸土  
 轉懷壯春對梧楸  
 皓首轉眼觀樓主  
 樓主白頭均分憂  
 吾與樓主生同巷  
 幼少執手送好游  
 七十三翁齡相若  
 悵然諧語往事悠  
 樓主有嗣仕親孝  
 恭謙受益家業脩  
 嗣婦宛轉容窈窕  
 克助家政傍雌鳩

紫髯綠鬢客、遛め難し

簾窗、空しく明かにして、人は見えす

又、疇昔、清明の眸無し

才子、佳人、概ね土に歸し

轉た、壯春を懷ふて、梧楸に對す

皓首、眼を轉じて、樓主を觀る

樓主、白頭、均しく憂を分つ

吾、樓主と、同巷に生れ

幼少、手を執つて、送ひに好游す

七十三翁、齡、相若く

悵然、諧に語れば、往事悠かなり

樓主、嗣有り、親に仕へて孝

恭謙、益を受け、家業を脩む

嗣婦、宛轉、容、窈窕たり  
 克く家政を助けて、雌鳩に傍ふ

有<sub>レ</sub>婢通稱名都宇  
 禽<sub>ニ</sub>縱醉客<sub>一</sub>如<sub>レ</sub>操<sub>レ</sub>舟  
 杯盤狼藉扶<sub>ニ</sub>蹠<sub>一</sub>跚  
 紅紫凌亂掃<sub>ニ</sub>踐<sub>一</sub>蹂  
 傳云醉鄉一名物  
 仍<sub>レ</sub>誰梳妝半生週  
 嗚呼此樓長恨紀  
 欲<sub>レ</sub>賦哀樂交追求  
 方今世變澎湃拍  
 風濤震烈破<sub>ニ</sub>苟<sub>一</sub>偷  
 企業統制循<sub>ニ</sub>國<sub>一</sub>策  
 市塵轉向棄<sub>ニ</sub>緣<sub>一</sub>由  
 樓主還將<sub>ニ</sub>安<sub>一</sub>處之  
 往乎歸乎含<sub>ニ</sub>哀<sub>一</sub>羞  
 五十年夢轉難<sub>レ</sub>結

婢有り、通稱、名は都宇

醉客を禽縱すること舟を操るが如し

杯盤狼藉、蹠跚を扶け

紅紫凌亂、踐蹂を掃ふ

傳へ云ふ、醉郷の一名物

誰に仍つて、梳妝、半生を週る

嗚呼、此樓長恨の紀

賦せんと欲して、哀樂、交追求す

方今、世變、澎湃として拍

風濤震烈、苟偷を破る

企業統制、國策に循ひ

市塵轉向、緣由を棄つ

樓主、還將に、安處に之んとする

往ん乎、歸らん乎、哀羞を含む

五十年の夢、轉た結び難く

老淚燈前濕衾裯  
 却說橋國夏過半  
 爽嵐颯颯生清湫  
 浮橋月皓疑霜早  
 沈江光遍積敷球  
 誰家繁絃洊如雨  
 那邊流笛飄颺颺  
 堪思鷺翼飛別夕  
 離愁淚落郎君矛  
 我伴樓主徐曳杖  
 滿袂涼風如旌旒  
 遐望美人絕塵外  
 銀粉碎衣手可抔  
 皓首白頭倚欄笑  
 娑婆落地影却咻

老淚燈前、衾裯を濕す

却つて説く、橋國、夏半ばを過ぐ

爽嵐颯々、清湫に生ず

浮橋、月皓く、霜の早きを疑ひ

沈江、光遍く、積、球を敷く

誰が家の繁絃か、洊くこと雨の如し

那邊の流笛か、飄として颺颺

思ふに堪ゆ、鷺翼、飛別の夕

離愁、涙は落つ、郎君の矛

我れ、樓主を伴ひ、徐ろに杖を曳く

滿袂の涼風、旌旒の如し

遐かに、美人を望む、絶塵の外

銀粉、衣に碎けて、手、抔り可し

皓首、白頭、欄に倚りて笑ふ

娑婆、地に落ちて、影、却つて咻しむ

休<sub>レ</sub>歎<sub>レ</sub>人生多<sub>ニ</sub>知<sub>レ</sub>已<sub>一</sub>  
 榮辱何必有<sub>ニ</sub>封侯<sub>一</sub>  
 今夜既得中天友  
 三人徘徊縱吟喉  
 君是千秋萬古月  
 我是天地一蜉蝣  
 合作<sub>ニ</sub>百年渭濱叟<sub>一</sub>  
 老少有<sub>レ</sub>命累<sub>ニ</sub>罟罟<sub>一</sub>  
 夜更愈深月愈白  
 露如<sub>ニ</sub>微雨<sub>一</sub>濕<sub>ニ</sub>輕絢<sub>一</sub>  
 二值<sub>ニ</sub>良夜<sub>一</sub>欲<sub>ニ</sub>再遇<sub>一</sub>  
 麾<sub>レ</sub>手招<sub>レ</sub>君君踟躕  
 只恐君光無<sub>ニ</sub>顯晦<sub>一</sub>  
 人寰自有<sub>ニ</sub>盈缺<sub>一</sub>恸  
 惟悲君心無<sub>ニ</sub>陰霽<sub>一</sub>

歎<sub>ん</sub>ずること<sub>を</sub>休<sub>め</sub>よ、人生、知<sub>ち</sub>已<sub>おほ</sub>し

榮辱、何<sub>なん</sub>ぞ必<sub>かならず</sub>しも、封侯<sub>ほうこう</sub>に有<sub>あ</sub>らんや

今夜、既<sub>すで</sub>に得<sub>え</sub>たり、中天<sub>ちゅうてん</sub>の友<sub>とも</sub>

三人、徘徊<sub>はいくわい</sub>して、縱<sub>ほし</sub>まゝに吟<sub>ぎん</sub>喉<sub>こう</sub>す

君<sub>きみ</sub>は是<sub>こ</sub>れ、千秋<sub>しゅうこう</sub>萬古<sub>まんこ</sub>の月<sub>つき</sub>

我<sub>われ</sub>は是<sub>こ</sub>れ、天地<sub>てんち</sub>の一<sub>いっ</sub>蜉蝣<sub>ふゆう</sub>

合<sub>あ</sub>さに、百年<sub>ひゃくねん</sub>渭濱<sub>ゐひん</sub>の叟<sub>そう</sub>と作<sub>な</sub>る合<sub>あ</sub>し

老<sub>らう</sub>少<sub>せう</sub>、命<sub>めい</sub>有<sub>あ</sub>り、罟<sub>こ</sub>罟<sub>そう</sub>に累<sub>る</sub>せられんや

夜<sub>や</sub>更<sub>あや</sub>、愈<sub>いよいよ</sub>深<sub>ふか</sub>く、月<sub>つき</sub>、愈<sub>いよいよ</sub>白<sub>しろ</sub>し

露<sub>つゆ</sub>は、微<sub>び</sub>雨<sub>う</sub>の如<sub>ごと</sub>く、輕<sub>けい</sub>絢<sub>じゆん</sub>を濕<sub>うる</sub>はす

二<sub>ふた</sub>たび、良<sub>りやう</sub>夜<sub>や</sub>に値<sub>あ</sub>ふて、再<sub>あ</sub>び遇<sub>あ</sub>はんと欲<sub>ほ</sub>す

手<sub>て</sub>を麾<sub>さ</sub>し、招<sub>まね</sub>いて、君<sub>きみ</sub>を招<sub>まね</sub>く、君<sub>きみ</sub>、踟<sub>ちゆう</sub>躕<sub>ちゆう</sub>す

只<sub>ただ</sub>恐<sub>おそ</sub>る、君<sub>きみ</sub>の光<sub>ひかり</sub>、顯<sub>けん</sub>晦<sub>かい</sub>無<sub>な</sub>からんも

人<sub>じん</sub>寰<sub>かん</sub>、自<sub>ま</sub>づから、盈<sub>えん</sub>缺<sub>けつ</sub>の恸<sub>かなし</sub>み有<sub>あ</sub>り

惟<sub>ただ</sub>悲<sub>かなし</sub>む、君<sub>きみ</sub>の心<sub>こころ</sub>、陰<sub>いん</sub>霽<sub>せい</sub>無<sub>な</sub>からんも

游氣濛濛隔明珩  
 冀此良夜何如永  
 浮世又復難邂逅  
 夜色漫漫隨君適  
 金氣肅肅趁我凍  
 城山蒼寥萬古寢  
 錦水幽遠千秋簾  
 清怨寂如入寒鏡  
 爽籟蕭似冰雪灑  
 三人吟行適又逗  
 天高無風聽笙篴  
 二十三絃爲誰彈  
 碧落萬里聲如隹  
 雁行未到韻何楚  
 應識織牽星河妯

游氣濛濛、明珩を隔てん

冀くば、此の良夜の、何如ぞ永からんことを

浮世、又た復た、邂逅し難し

夜色、漫漫、君に随つて適けば

金氣、肅肅、我を趁ふて凍ぐ

城山、蒼寥、萬古に寢ね

錦水、幽遠、千秋に簾もる

清怨、寂として、寒鏡に入るが如く

爽籟、蕭として、冰雪の灑るに似たり

三人、吟行して、適いて又逗まる

天高く、風無く、笙篴を聴く

二十三絃、誰が爲に、彈ず

碧落萬里、聲、隹くが如し

雁行、未だ到らず、韻、何ぞ楚しき

應さに識るべし、織牽、星河の妯しみを

白露霏霏月邊下  
 教愁人思別離憂  
 或知姮娥長恨切  
 慕羿歸思如箭鏃  
 靈藥竊奔羿既死  
 憶月中精淚如漉  
 霄漢邈漠迢迢道  
 纈緣流輝送哀菽  
 乍聞嚙曉搖天到  
 空明如晝聯驂駟  
 騎上群仙采奕奕  
 珠腋金臂憑驥鞞  
 翠眉雪肌伴鸞鳳  
 皓髮綠鬢隨鹿麇  
 吹簫幡老肖曾識

白露、霏霏として、月邊より下り

愁人教して、別離の憂きを思は教む

或は知る、涓娥、長恨の切なるを

羿を慕ふて、歸思、箭鏃の如し

靈藥、窗み奔りて、羿、既に死す

憶ふ、月中の精、涙漉るゝが如し

霄漢、漸漠、迢々の道

纈に、流輝に緣りて、哀菽を送る

乍ち聞く、嚙曉、天を揺かして到る

空明晝の如く、驂駟を聯ぬ

騎上の群仙、采、奕奕

珠腋、金臂、驥鞞に憑る

翠眉、雪肌、鸞鳳を伴ふ

皓髮、綠鬢、鹿麇を隨ふ

簫を吹くの幡老、曾識に肖たり



援<sup>レ</sup>琴媛嬪送<sup>ニ</sup>晒<sup>レ</sup>牟<sup>一</sup>  
 喁然怳然堪<sup>ニ</sup>思慕<sup>一</sup>  
 驚見皆是故人頰<sup>一</sup>  
 香魂深川樓上輩<sup>一</sup>  
 才子佳人惡<sup>ニ</sup>夷猶<sup>一</sup>  
 攀如把手欲<sup>ニ</sup>扶擁<sup>一</sup>  
 形影髣髴氣<sup>ニ</sup>迢迢<sup>一</sup>  
 語如<sup>ニ</sup>鄉音<sup>一</sup>半神韻<sup>一</sup>  
 哈哈談笑時<sup>ニ</sup>咿叻<sup>一</sup>  
 百鳥啣<sup>レ</sup>花紫氣喚<sup>一</sup>  
 諸佛天人翔<sup>レ</sup>如<sup>レ</sup>鴉<sup>一</sup>  
 霓裳羽衣隨<sup>レ</sup>風羸<sup>一</sup>  
 蒼髻雲鬢舞<sup>ニ</sup>且<sup>レ</sup>歐<sup>一</sup>

歐曰

琴を援くの媛嬪、晒牟を送る

喁然、況然、思慕に堪ゆ

驚き見る、皆是れ、故人の頰

香魂、深川樓上の輩

才子、佳人、悪んぞ、夷猶するぞ

攀如、手を把つて、扶擁せんと欲すれば

形影髣髴、氣、迢迢

語は、郷音の如きも、半ば神韻

哈哈、談笑するも、時に咿叻す

百鳥、花を啣んで、紫氣を喚べば

諸佛、天人、翔ること鴉の如し

霓裳、羽衣、風に隨ふて羸ふ

蒼髻、雲鬢、舞い且つ歐ふ

(歐に曰く)

嗚呼邈哉漠哉人生  
 我等歸天界日月行  
 人生有年天界無曆  
 十方世界遍照光明  
 噫嘻悠哉天罔老少  
 嘻嘻大哉界無虧盈  
 錦城下瞰何夫鬱鬱  
 周東小區作殷賑京  
 伊昔我等營營攸植  
 嗚呼快哉如斯大成  
 快哉乎快反還非快  
 恃財侮德倚勢凌誠  
 物盛心衰利興道廢  
 妖靈徘徊將害庶氓  
 賄賂竊酬闇夜濟私

嗚呼、邈たる哉、漠たる哉、人生  
 我等、天界に歸してより日月行る  
 人生に年有り、天界に曆無し  
 十方世界、遍照光明  
 噫、嘻、悠なる哉、天に老少罔し  
 嘻、噫、大なる哉、界に虧盈無し  
 錦城、下に瞰る、何ぞ夫れ鬱鬱たる  
 周東の小區、殷賑の京と作る  
 伊れ昔、我等の營營として植ゆる攸  
 嗚呼快なる哉、斯の如く大成すること  
 快なる哉、乎、快反つて還た快に非ず  
 財を恃み、徳を侮り、勢に倚り、誠を凌ぐ  
 物、盛んなれば心衰へ、利興れば道廢たる  
 妖靈徘徊、將に、庶氓を害せんとす  
 賄賂竊かに酬い、闇夜、私を濟す

蔑<sup>レ</sup>法計<sup>レ</sup>利自他交征  
 詭<sup>レ</sup>壽呼<sup>レ</sup>智術數稱<sup>レ</sup>道  
 智術寢重大義漸輕  
 匹夫任<sup>レ</sup>勇驕兒街<sup>レ</sup>俠  
 隣保相尅同根相烹  
 鱗色鮮美膏肓臭敗  
 天下安歸頽瀾國傾  
 是匪<sup>ニ</sup>吾志<sup>一</sup>亦匪<sup>ニ</sup>爾意<sup>一</sup>  
 須<sup>レ</sup>惟世間迷妄常情  
 物盛心衰利興道廢  
 景仰聖謨護持神絃  
 皇靈在天后土照覽  
 聖兮順<sup>レ</sup>天赫赫光榮

乍見白霧朦朧闇

法を蔑ろにし、利を計り、自他交もぐ征す  
 詭壽を智と呼び、術數を道と稱す  
 智術、<sup>ヨウ</sup>やく重く、大義、漸やく輕し  
 匹夫、勇に任じ、驕兒、俠を街ふ  
 隣保、相尅し、同根、相烹る  
 鱗色鮮美なれども、膏肓臭敗す  
 天下、安くにか歸せん、頽瀾、國傾く  
 是れ、吾が志に匪ず、亦、爾の意に匪ず  
 須らく惟みるべし、世間迷妄の常情  
 物、盛んなれば心衰へ、利、興れば道廢たる  
 景仰せよ聖謨、護持せよ神絃  
 皇靈天に在り、后土照覽あり  
 聖兮、天に順へば、赫々たる光榮あり

乍ち見る、白霧、朦朧として闇く

管絃倏忽風蕭颯  
 夢幻轉瞬心恍惚  
 開眼清輝滿睡曉  
 奇哉生采如疇昔  
 靈顯昭昭此心悽  
 仰問清輝君不答  
 涼夜殘少天鷄廠  
 歸去來兮欲歸去  
 河漢濤靜颺如鷗  
 雲度寒光追月駛  
 月擺飛雲拂輕裘  
 雲追月駛我遽佇  
 雲去月遲我卻依  
 嗚呼奈何此良夜  
 烏鵲高飛月中樓

管絃倏忽たり、風、蕭颯たり

夢幻轉瞬、心、恍惚

眼を開けば、清輝、睡曉に満つ

奇なる哉、生采、疇昔の如く

靈顯昭昭、此の心、悽しむ

仰いで清輝に問へば、君、答へず

涼夜、残り少ふして、天鷄廠ふ

歸去來兮、歸り去らんと欲す

河漢、濤靜かにして、颺、鷗の如し

雲は寒光を度りて、月を追ふて駛り

月は飛雲を擺いて、輕裘を拂ふ

雲追ひ、月駛れば、我れ、遽に佇り

雲去り、月遅てば、我れ、卻つて依ぐ

嗚呼、此の良夜を奈何せん

烏鵲、高く飛んで、月中に樓かる

人間那必須執着

人間、那んぞ必ずしも、執着するを須ひん

願生山澤爲鵲鶯

願くば、山澤に生れて、鵲鶯と爲らん

鵲鶯小禽廬草窟

鵲鶯は小禽、草窟を廬とするも

翺翺滿月詠皇繇

滿月に翺翺して、皇繇を詠ふ

休說謾言夫何事

説ふことを休めよ、謾言、夫れ何事ぞ

邊島戰酣勢如骰

邊島、戦ひ酣にして、勢、骰の如し

雷霆轟爆是何處

雷霆轟爆、是れ何れの處ぞ

銀河隕邊南洋州

銀河、隕つるの邊、南洋州

○錦帶橋

指月堂

錦帶橋を降り昇りの花見人のくれ臈

雪解の錦帶橋を渡りけり

○巖國錦帶橋

碧童 東京

橋裏仰ぎてはあしもとの春ゆく水ぞ

○錦帶橋

靜 石 廣島

桃花夾<sup>レ</sup>水幾枝低。十尺新流波拍<sup>レ</sup>堤。知是源頭春尙淺。寒槎載<sup>レ</sup>雪下<sup>ニ</sup>前溪<sup>一</sup>。

○初めて錦帶橋を見る

吉川英治 東京

はからずもこゝに立つ日のあらむとは岩國川の橋もやなぎも

○初夏の錦帶橋

成田秀三

したゝれるみどりうつして錦河たくみの橋に初夏の風

○春の錦帶橋

宗 孝 東京

錦上に花を添えたる眺めこそなかもあかぬ眺めなりけれ

○夜櫻の橋

丹下弘男 岩國

夜さくらのおほろしろきにはのあかくそりはし五つうきてかゝれり

○長

橋

佐藤周太郎 東京

うきしづみ多かる世をばすがたにてかけ渡しけむこの長橋は

○錦帯橋心中のあこをすきつゝ

岡 鯉 蜷 岩國

亡き人の鴛鴦ともならむ橋の瀬や夕風千鳥たゞ鳴くばかり

○流失 失 錦帯橋

木村 帶 月 岩國

四季ともにかはる景色のながめよきはしこそ郷のほこりなりけれ

川水に花の まひも移ろひてながめえならぬ錦帯の橋

さながらに五つの虹のかかるかとみまがふばかり橋の浮きたつ

たくみにもかけしものかな橋裏の木組珠なすそろばんのはし

國守のいさをたたへて世に高くとどろきわたる錦帯の橋

昭和二五九月中の日朝まだき錦帯橋は遂に流れし

うらみてもうらみはつきじ錦帯の橋をながしし川の大水

流れゆく錦帯橋に手を合はしおのづとなふ彌陀の稱名

かぞいろを葬るおもひに流れゆく錦帯橋をしばしおろがむ

繪にも書き歌にも詠みて幾とせかわたりし橋のおちてさびしも

すさびにしキジア嵐をうらみつつ見るもかなしき橋の落ち跡

名の高き錦帯橋のおちし音はくにの内外にとどろきにけり

はしとはしのはしを残して申側のはしの礎水のさかまく

渡し守みさをさす手もたくみなりはしの由來をものがたりつつ

ながれたりといへど日本觀光地の百選一位のほまれ嬉しも

全額を國庫負擔に架けかへてはしは音の姿かへさん

起工式もめでたくすみて錦川のみづにうづまく橋架くるひと

ながれにし跡に築ける再建の工事を見つつわたる假橋

## ○錦帯橋

花によし紅葉うつして錦川かゝりてはゆる五つ反はし

ふかゝすみ松かけに動く只一つ龍とまたゝく錦帯橋かな



○錦 帶 橋

すみ染の我身なれどもゆるせかしにしきの帯のはしをふめども  
五つそりの橋のほまれは錦川その名流せりうみの外まで  
花の春紅葉の秋をいは國にいつも交て見よ五つそりの橋

得 阿

○錦 帶 橋

移り行く世の有様をよそにして其の名むなしききんたいの橋

彰 清

○錦 帶 橋

かづあれどげにたくひなし錦帯のその名高くもたゝえける橋  
そろばんの名をばかぎして世に高くひびき上げたる橋はこの橋  
つえひきし旅のつれづれしのばれて錦帯橋のおも影に立つ

竹重かすえ 中須

○錦 帶 橋

井下 潔 師木野

月雪に花にこゝろも打ち交す名もなつかしきにしき帯はし  
たくみなるわぎのかけはし錦帯の名は世に高くたゝへわたりぬ

○錦 帶 橋

米村田鶴子 岩國

みづさゐの狂へどかたき石疊ゆるぎもみせぬ錦帯のはし  
わがさとのほこりともなり世に高く名をたゝへたる錦帯の橋

○錦 帶 橋

藤本ゆきえ 岩國

長旅のうさをはらしの國自慢かたるもうれし錦帯の橋  
花もみち趣そへて錦川名に負ふはしのいととうなはし

○錦 帶 橋

中野 指月 由宇

舟をさへよせてあふぎつ錦帯のはしのつくりのそのたくみさを

名にし負ふ錦帯橋のうつし繪にあこがれにけり都人たち

○錦 帯 橋

中 柴 紫 水 由 宇

たぐひなきにしき川原の帯橋はやがて御國のたからなりけり  
心あらむ人は河原に下り立ちてそろばんばしのわざやたゝへむ

○錦 帯 橋

山 田 龍 岩 國

ささらがた錦の帯をはへわたす橋のうねうねうつる川なみ

○錦 帯 橋 (十一首)

朝 枝 俊 三

五つ反りの橋の姿のめてたさに裏のたくみを知る人そなき

錦帯橋股覗きする人のあり面白からん我もしてみん

移り行く世の有様をよそにしてあはれ名のみはきんたいの橋

ほこりに遠つみおやのわたりけんこの橋なりし始めての日に

國々の小唄をつくるのをこありてからんころんと唄をつくれり

たゞひとり錦帯橋に立ち居れはなくさめ顔に月は出てにけり  
 日本の三橋の一と人誇るほかの二橋は人知らぬなり  
 もろこしの西湖の中の橋の名をえらひし人の心きかはや  
 反り橋に翁留めよ雪の朝四方の景色は美しくとも  
 唯二つ變らぬものは錦帯の橋の景色と城山の松  
 錦帯橋涙の川を流がせかしつかさは水をとむると云ふそ

○錦 帶 橋

踊るかに五橋かゝれり花曇  
 繪日傘や錦帯橋にまた一つ  
 月に更る錦帯橋の雪夜かな  
 繪日傘の乳母招くあり五龍橋  
 天に描く錦帯橋の墨繪かな  
 橋に佇つ若葉の山の晴れて來し

錦 如 楓 岩園  
 吉田 其 天 同  
 大島 二 峰 同  
 黄 石 同  
 其 天 同  
 茨 水 水戸

○錦帶橋

山縣舍芳岩國

玉壘青山夾錦川。虹梁隔映霧中懸。城樓三十三天上。人出櫻雲入柳烟。

○同

鹽谷艸溪同

聯々跨水恰如虹。月雪春花又朔鴻。不見技工尤妙巧。名橋錦帶四方隆。

○同

上田西山同

龍匣泛舟尋絕壁。城山對月弔英雄。吉香祠畔看花遍。錦帶橋頭賞水豐。

○同

八十二翁 竹 雨 同

濛々細雨草爲氈。錦水洋洋柳色妍。風月樓額何見處。五龍蜿臥在長川。

○錦川納涼

門田杏塢同

五龍橋下綠波恬。輕舸呼杯對玉蟾。過雨無痕夜如水。一川涼味滴疎簾。

○錦帶橋

稻田九阜 廣島

五龍脚<sub>レ</sub>尾度<sub>ニ</sub>雲途<sub>一</sub>。錦帶奇工海內無。聯袖倚<sub>レ</sub>欄人一笑。只言黃帝上<sub>ニ</sub>天圖<sub>一</sub>。

○錦橋秋夕

熊谷翠軒 岩國

雲煙散盡幾峰巒。五洞橋頭秋色闌。月在<sub>ニ</sub>天心<sub>一</sub>風在<sub>レ</sub>水。夜深人倚最高欄。

○同

同

隔岸樓樓枕<sub>ニ</sub>錦流<sub>一</sub>。蘆花楓葉望悠悠。夜深塵歛涼如<sub>レ</sub>水。月上長橋一笛秋。

○橋下鵜飼

同

輕艇放<sub>レ</sub>鵜下<sub>ニ</sub>急流<sub>一</sub>。江楓漁火夜山悠。興來傾盡百杯酒。珍重香魚上<sub>ニ</sub>膳羞<sub>一</sub>。

○錦橋春景

同

錦帶橋邊望靄然。樓樓占得洞中天。山雲凝彩鶯鳴靜。柳綠花紅春一川。

○陪沖原東兩將軍錦川舟遊

同

一櫂清歌千里流。望中崖樹夕陽收。徐吹華髮風過水。斜照酡顏月在舟。嵐氣脚橋擁城畔。波聲劈石下灘頭。與君此夕俱幽興。爲問佳期可再不。

○錦帶橋邊歸臥偶作

同

驛樹亭榭路迢迢。鐵車載夢趁奔飈。故園西指防州地。歸去來兮五龍橋。客舍多年風塵苦。欲將餘生從農圃。鄰里懽迎先卸裝。促膝談笑真樂土。舉頭衆壑疊碧蒼。低頭橋下水泱泱。滿目風光適吾適。草堂雖小復何妨。出門逍遙步移屐。某水某山感疇昔。先公遺愛十丈松。高僧記念一勺石。吸江亭深帶龍腥。化城窟古凝蘭馨。日暮溪口風露冷。歸鶴一戛山更青。偶有友朋齋詩案。花擁籬落月侵幔。呼取家僮摘菴蔬。壺觴傾盡不及亂。醉後陶然隱几眠。不知富貴在那邊。鬢毛斑斑身仍健。相逢人道老少年。

○昭和癸酉七月與諸子游錦帶橋有作

橋本關雪

掛得天孫錦帶同。驚看奇巧奪神工。晚來乘興過欄角。飄忽身疑渡碧空。

兩岸樓臺午日閑。半臨錦水半青山。飛虹中掛高千尺。人往嵐光浮漾間。

○與某步吉香公園

天山居

錦帶橋西一路斜。聯衣徐到野人家。看看霜氣醉楓葉。真個紅於二月花。

○錦帶橋秋月

倉重雪畝 岩國

錦帶長橋落日收。蕭蕭疎柳古城秋。月浮東嶺三千尺。一醉相望忘百憂。

○登城山

上林岡陽 岩國

荒逕縈紆荆棘滋。雲籠林木鳥聲稀。舊墟蕭寂無人賽。一片空存護館祠。

○錦川舟遊

同

趁涼人過兩龍橋。橋下紅燈影動搖。泛艇月明風爽處。清潭時看白魚跳。

○錦帶橋

同

恍訝五虹橫半天。奇工構思自超然。濟他風雨錦川漲。君澤浴來三百年。



○錦帶橋秋色

中村不摘 岩國

滿山楓樹映吟眸。碧水流湲帶錦流。峽際孤舟人在否。五龍橋畔一天秋。

○錦帶橋流失

同

急雨颭風漲錦川。名橋忽沒正凄然。休言天災已時去。色卽是空三百年。  
水激龍橋墮。礎頽嗟逝川。浮沈千古事。塵外送流年。

○祝錦帶橋起工式

同

錦橋流失慘崩痕。再建悲願舉市喧。任爾難工無誤算。千年不落遺兒孫。

○錦帶橋

栗栖坦堂 山口

虹飛龍臥態何嬌。一碧清流架錦橋。維昔藩侯凝意匠。巧思精構古今超。

○錦帶橋流失

田中翠南 岩國

錦川文化故鄉天。至寶名橋三百年。何事一朝洪浪沒。願圖再建永相傳。

○錦帶橋

足立北鷗同

奇工莫脚五橋連。高截出空架錦川。四海萬邦無齊類。東西今古絕駢肩。飛龍躍月身離水。行客顛霜足蹴天。最好夏宵憑欄處。涼風直目漢河傳。

○同

東澤瀉同

垂楊夾岸亂春風。一帶錦川漲落紅。曉雨新晴霧未斂。五龍躍在半空中。孰向空中截落霞。彎彎只見五龍斜。吾鄉風物不堪說。但有飛梁向客誇。

○同

大島陽亭同

青山對峙題稜々。錦水清流冽似冰。幾萬寒鴉噪斜日。橋頭隱見翠烟昇。

○同

橫山健堂東京

紅葉青山幽絕處。如斯風景倩誰描。我來幸遇月明夕。萬里清光錦帶橋。

○同

八十六老 高木樂水 岩國

錦帶橋頭春雨晴。垂楊映水水逾清。城山併得景如畫。河底看花萬樹櫻。  
雪々風々衝雨來。全身一白白於梅。橋頭獨立八旬老。萬苦千辛還快哉。

縱今六年錦帶橋通過之際。會大風雪殆不辨咫尺。壯絕快絕不可言。幾回向天叫快哉。仍約之廿八文字以供後日之一笑。

○和高木翁

永田岳淵同

橋上嘯吟雲去來。清癯春淺似寒梅。英々白々如花戲。撲面雪風還快哉。

○錦帶橋 (十三首)

同

橋畔馬嘶號令明。西征壯士慘無聲。彎々行陣高歌度。吹雪春風花滿城。

陽春四月錦帶橋上越々武夫進軍盛觀

流螢點々水光明。垂柳橋頭玉笛聲。江閣誰家爲別恨。郎君征戍海南城。

初夏錦帶橋頭夜情、征夫應召將赴南洋

雨霽翠巒橋影明。柳煙漂渺送艚聲。櫻雲倒蘸瀾搖漾。春水漫漫錦帶城。

櫻花千樹不<sub>レ</sub>錢徵。醉興一瓢無<sub>レ</sub>法繩。漫々相逢橋畔暮。佳分<sub>二</sub>半朶<sub>一</sub>托<sub>二</sub>歸僧<sub>一</sub>。  
 五龍橋畔柳依々。蓼磧歸鴉帶<sub>レ</sub>雨飛。憶昔青春吟嘯地。櫻花散盡故人稀。  
 前山後岳翠重々。一派錦川聯<sub>二</sub>五龍<sub>一</sub>。善<sub>レ</sub>雪佳<sub>レ</sub>花宜<sub>二</sub>九夏<sub>一</sub>。檀郎景色筆橫縱。

司法書士前山善九郎君樓前錦帶橋起焉。書而贈。詩中介<sub>二</sub>點其氏名<sub>一</sub>以下同。

重橋夜渡曉明還。殘野綸光月一彎。步々高低心不<sub>レ</sub>泰。癡夫髣髴道間關。

醫師重野泰夫君患家疾篤。診療看護徹<sub>二</sub>曉明<sub>一</sub>而歸。

家在<sub>二</sub>旭街中澤邊<sub>一</sub>。五龍欄外錦川前。千枝櫻柳嘉春繞。從<sub>レ</sub>古治橋孫子傳。

中澤千嘉治君世爲<sub>二</sub>錦帶橋工匠<sub>一</sub>。故云。

槍倒松青幾百年。橋頭時運事長傳。觀參侯伯連<sub>レ</sub>戈伏。六萬石臣初哄然。

長橋運君住<sub>二</sub>錦帶橋畔槍倒松之前<sub>一</sub>。故云。

家祖守<sub>レ</sub>津眠<sub>二</sub>柳烟<sub>一</sub>。凌雲橋就<sub>レ</sub>護<sub>二</sub>梁邊<sub>一</sub>。元功第一傳<sub>二</sub>孫裔<sub>一</sub>。錦帶成<sub>レ</sub>虹三百年。

橋守元一君家祖守<sub>二</sub>凌津<sub>一</sub>橋成而守<sub>レ</sub>橋。自爲<sub>レ</sub>姓至<sub>二</sub>今代<sub>一</sub>。

大雪朝晴銀磧堆。金烏斜照一浮城。五橋無<sub>レ</sub>本空中起。驚見白龍高<sub>二</sub>眼睛<sub>一</sub>。

白本金一君住<sub>二</sub>橋邊<sub>一</sub>。面<sub>二</sub>錦川<sub>一</sub>。朝暮觀賞焉。

橋西橋北錦屏山。峽口奔流成<sub>二</sub>碧灣<sub>一</sub>。天造閑看吾住境。櫻楓紅白映<sub>二</sub>酡顏<sub>一</sub>。

西口住造君亦住河上橋西。故云。

簾、笛風清白露秋。廣原烟遠荻蘆洲。行吟一夜龍橋上。昔者人稀明月樓。

與篠原廣一君二月夜步橋上憶故友。

○錦帶橋暮歸

詞

浮嵐夕上御城山。錦帶橋頭分袂還。柳絮未飛人獨嘯。高楓散盡點雙鷗。長江汨汨烟中沒。坦路迤邐水霧間。吟步歸來回首看。連峰落日照朱顏。

○錦帶橋頭歲暮贈友

詞

且屬飛觴送歲華。君康我健歎懷沙。栖栖巷陌牙籌話。澹澹爐邊耽聽巴。俚句遲成年將逝。櫻蕾早既哺紅霞。聽看亂雪過江後。一棹春風兩岸花。

○錦帶橋新春

詞

吾家在錦帶橋東。萬派朝宗海接空。浮島人窗滄瀾霧。走帆過島白簾風。吟人常喜葦檐室。塵客初驚屋一蓬。莫說新年何所興。百千黃卷紫微宮。

滿眼年新錦帶橋。跳龍曲曲陟穹霄。未<sub>レ</sub>來春雨何虹彩。但見晶霓雪後飄。暖水生<sub>レ</sub>烟流漫漫。寒屋風<sub>レ</sub>柳條條。櫻雲四月時猶早。且踏<sub>レ</sub>銀華<sub>レ</sub>謠<sub>レ</sub>鳳韶。

○錦帶橋

大華山人

形勝依然工。奇橋宛似<sub>レ</sub>虹。蜿蜒涵<sub>レ</sub>錦水。落照瀲波紅。

○錦帶橋獨々逸

大拙 河上謹一戲作 須磨

橋の大關や錦帶橋よ、むかしの番付けそのまま<sub>レ</sub>で

そり橋五つを一つにつなぎ、上から見おろすにしき川

十露盤橋だと名の付くからにや、浮世の出入りをはじき出す

○同

幾田秀三

雨の錦帶蛇の目をさして、渡らにや逢はれぬ中じやもの

○題錦帶橋自畫

雲水樵人

巖頭古木翠陰々。溪水盈々不<sub>レ</sub>受<sub>レ</sub>塵。五月江寒新雨後。晚風廻<sub>レ</sub>棹獲<sub>レ</sub>魚人。

○詠錦帶橋流失擬古一首

田邊芳田 岩國

錦川映帶錦帶橋。結構壯麗稱神工。五梁一條跨兩岸。彎々接雲如彩虹。又訝蛟龍臥波上。首尾倒  
影藍碧好。春花秋月儘勝賞。天下名橋擬國寶。詎料颯風送豪雨。狂瀾怒濤勢難禦。濟川功歿白馬  
躍。五龍飛騰去何處。雲收斜陽人問津。酸鼻奔湍激斷礎。偶喜觀光百選榮。猶有雌雄東西橫。應期  
奮勵圖再起。雄姿堂々壓錦城。

○和芳田翁弔橋靈

永田 岳淵 岩國

噫偉哉二百七十七年橋。錦水錦帶兩鬼工。疊嶽一川非人技。况是朝暮放七虹。龍鱗蛟尾看天上。銀  
彎晶跳雪中好。櫻風柳烟景更賞。節會秋月當萬寶。奇構百巧勝洪雨。長計千慮勢克禦。濁流可怒  
浪可躍。巖々巍然得安處。詎料昭和庚寅秋九月。風水慘烈吞岷津。奔激沒岸斷橋礎。轉瞬崩落萬  
代榮。孰下教五龍殘骸橫上。乍見狂瀾黑雲起。曳々入玄眞瑩城。天禍人災知何是。噫慘哉二百七十七年  
橋。噫偉哉二百七十七年橋。吉川廣嘉謚玄眞院。塔在城山麓。

# 錦帶橋四季詠

(五十三首)

永田岳淵 岩國

年來遇季應時詠錦帶橋及城山者數十首。舊作散佚如落花委地。今掇之僅收錄加近作。蓋薰蕕一架而擲地成瓦聲耳。俱前數首傍諸子所栽錦花絢爛之中一點雜草附錦帶橋史紙尾云。

## 春日錦帶橋

寒雁啼嗥歸路迢。梅信漸到此心焦。千峰處々看殘雪。一半春風在錦橋。  
 曉發南桑一任一。流霞午日水淙淙。凌雲橋上人無見。欸乃聲々下錦江。  
 誰家婀娜颭羅袍。傘影浮空如翠毛。橋上漫々人去後。春風一路燕飛高。  
 遙望飛橋兩岸回。暖風吹棧柳絲催。可思山北春猶淺。柴上載今朝雪來。  
 櫻雲萬朵人如狂。楊柳青々亂岸廊。乍見橋東白波起。揮撈漕艇競龍驤。  
 灘聲遠去夜遲々。人斷音點玉詞。知否春宵橋板上。星稀織女欲逢誰。  
 怪看銀漢倒空懸。過雨虹霓度九淵。不落不流何所異。身凭雲表在霄天。  
 江樓日落柳如煙。春水東流思渺然。歡樂人歸花寂々。繽紛立錦帶橋邊。

和野口雨情民謠

同右



櫻花爛漫水洋洋。帽影鈿光客滿梁。歲々花同人不同。百年誰在一詩場。

春興懷來百戲場。少年裘馬跡蒼浪。棧風橋雨高吟子。今抱白頭心若霜。

吟者年少學水西塾。每朝每夕往來橋上。故云。

中原逐鹿百花春。錦帶吳鈎揚馬塵。開落非風又非雨。辱榮惟有旭櫻人。

白朶如雲人似櫻。橋頭繚亂幾英々。博辭宏辯虹蜺吐。假得五聯龍影橫。

錦城才子競登壇。錦帶橋頭春正闌。柳絮繽紛花爛熳。一枝誰翳跨金鞍。

橋風柳葉雪紛々。人立櫻霞爭達聞。才子萬言花片々。由來口舌若浮雲。

孰得凋榮千萬粟。櫻花散盡夜寥寥。朦朧春月猶隨我。酣戰聲殘錦帶橋。

昭和辛卯歲地方選舉被行。故云。候補者立錦帶橋畔櫻花之中。說觀櫻群集切々割々各競當選光景壯又烈。

未霽櫻雲難筆描。吸江崖上望蕭條。遙看一傘行烟霧。春雨千絲錦帶橋。

春峰四繞午蒼々。霞影千家連柳塘。橋上紅羅誰子女。浮嵐裙屐舞裳行。

### 初夏錦帶橋

雨亭斟酒送君行。柳色青々春欲征。休唱渭城朝雨曲。復來來歲一千櫻。

五月雨晴江水急。西風拂柳動橋瀾。一聲驚起那邊鳥。白線傍山巡翠巒。

雨後城山如洗顏。青煙翠靄上天寰。橋原人散生新水。河鹿求嬌鳴碧灣。  
香魚季節白綸風。蒼瀨日長垂釣翁。橋上歸鴉亂天散。一竿投盡暮雲中。  
新綠重々兩岸山。日斜橋上老僧還。殘櫻寺畔今存否。獨立禪庵一勺湲。

明僧獨立禪師寓紅葉谷妙福院、說錦帶架橋于吉川廣嘉、橋成、五龍飛躍傳百代、院後有獨立一勺之水、湛成潭、故云。

橋東白水迴煙墟。嫋々吟聲入夢虛。荷得清池三尺盥。青嵐五月賣金魚。  
粉紅銀白戲清盤。識否幽囚成此觀。錦水流長水還碧。鏡中相忘渡梁鞍。

金魚賣翁揚聲渡橋沽錦鱗、故云。

起伏作龍還作虹。朝々欲畫一騷翁。不知他日過橋曉。躬駕虹龍度九隆。  
曙霞旭影上城山。浮景漂迷寤寐間。宿夜虹龍眠未覺。一鷗飛去獨彎彎。

## 梅 雨 橋 上

四山梅雨水粘天。漠々樓前柳如眠。遙聽濛々空裏屐。鬢童傘々出橋烟。  
錦江淫雨水颯々。噬岸奔流遠接空。慷慨揚鞭驅河伯。蛟龍跳躍萬波中。  
雨宿城山斷霧聲。那邊漁火夜三更。蜀魂頻喚橋頭客。愁殺蜀人千里情。  
落盡躑躅花猶有情。空山寂寞子規鳴。與誰啼血爲留客。巴蜀程遐錦帶城。

夏日錦帶橋

爽曉城山翠欲醒。涼々空磧遠沙明。雙鶴鳴起河洲上。殘夢關々前夜情。  
沐後乘涼橋上來。紗巾草履起徘徊。凭欄老友哈々噓。月出東天如大盃。  
大盃良夜酌無醅。滿袂涼風氣爽哉。團扇蒲葵麾皓月。橋邊處々履冰瑰。  
夢見翻濤拍岸鳴。鱗龍飛倒曝腮驚。蕭條何事眠醒後。橋畔老松涼瑟聲。  
松尾坂高靈震空。蟠龍喚雨萬條風。橋西把筆雷東去。巾上却成雲後虹。

秋興錦帶橋

吸江夜泊夢難回。磧裏人空白露催。月下流聲向誰吹。笛中秋自錦橋來。  
遠槎爲客從浮鷗。老大回鄉歲日流。占得今宵風滿室。一輪明月五橋秋。  
高樓大月五龍低。如帶長江貫白霓。目盡仲秋銀一色。流星光底鷓鴣啼。  
風閣酬觴論日東。月樓分韻賦吟蟲。如今人去秋風老。橋景依然落照中。  
蜈蚣迥渡曳流霞。起伏蜿蜒又似蝦。應是晚鴉飛返處。炊煙和雨兩三家。  
青巒白水景何嘉。况是龍橋入紫霞。更好紅楓兩三樹。間添衰柳夕陽斜。

漁火愁眠景可描。寒山鐘遠水蕭々。星河夢白楓橋夜。月落烏啼錦帶橋。  
白露橫江萬瀨蕭。月光千里獨逍遙。雁行雲路望爲斷。竹笛秋寒錦帶橋。

### 冬景錦帶橋

枯寥橋北景。戶戶鎖柴扉。寒馬嘶崖道。饑鴉啼石磯。城山惟鬱翠。錦帶獨巋巍。橋上歸僧嘯。霏霏落葉飛。

兩山相骨立。寒峽放長江。遠舸隨流去。高樓傍岸雙。古城傾落日。新雪壓枯缸。獨有中空截。白龍橫紙窓。

早曉天水鏡。寒風橋板霜。劍花輝旭日。粉壁敷雲梁。吟客時尤好。行人却踟躕。喊聲龍背起。學黨戲翱翔。

橋亭方酒熱。霏白入紗窓。門外鷺音絕。樓前鷗一雙。詩成朋未到。瓶盡雪頻降。此是晶蛻現。昏鐘度暮江。

### 冒亂雪渡錦帶橋偶詠

亂雪斜風戰傘行。彎彎人斷莫逢迎。母言萬景都描殺。回首銀龍足後橫。

雪後晨曉錦帶橋

夜來風雪斷人行。翻浪潭龍寂莫聲。霧曉排窗望曙白。晴川覆盥汲藍泓。怪看水底銀龍躍。仰見空霄晶霓生。一鳥不鳴淨光土。恍然合掌立瑤京。

雪曉所見

堆堆皚雪壓橋梁。瓊曲銀彎翰墨場。獨恨橐中無彩管。才怡袖裏有詩囊。群童相搏投瑰玉。數犬偕顛戲似狂。白髮寒翁休筆看。是還今曉一吟章。

晚冬步橋下憶亡友

原上離離白草風。一年將暮馬群空。榮枯無序人交逝。寒暑隨時晷倏倥。去歲會朋橋下月。今生獨步跡鴻濛。古陵遙見江村外。曳杖低吟落日中。

寒夜聽橋上霜

閑夜緜經史。勝思烈士名。古芳馨老骨。遺凜動幽情。炭滅茶鐺默。窓寒梅月生。訝聞敲戶客。橋

上履レ霜聲。

初冬見錦帶橋上天鵝軍訓練。又是橋景之一奇觀也。

碧落三千丈。寒鴉萬羽群。先頭司令在。啞啞率總軍。重複縱陣舞。散開橫隊翁。颼颼空震撼。突貫翼  
颯<sup>キル</sup>雲。合<sup>シテハ</sup>傲<sup>ニ</sup>飛機列。亂<sup>レテハ</sup>成<sup>ニ</sup>風葉紛。巢林晨曉出。索<sup>レ</sup>食各相分。田圃壓充<sup>レ</sup>腹。晚歸<sup>レ</sup>侶欣。翱翔  
終<sup>ニ</sup>集結。返<sup>レ</sup>宿黑衣君。弟妹隨<sup>ニ</sup>兄袖。雛兒追<sup>ニ</sup>母裙。西山還北嶺。翥去絕<sup>ニ</sup>翳芬。碧落三千丈。疎鐘唯  
有<sup>レ</sup>聞。奇哉禽類道。目送夕陽曛。

御城山秀景

(十一首)

永田岳淵岩園

京洛嵐山涯<sup>ニ</sup>立加茂峽。秀色稱<sup>ニ</sup>天下。而岩陽城山凌<sup>ニ</sup>嵐山之景。天下多無<sup>レ</sup>知偏說<sup>ニ</sup>錦帶橋奇巧。  
名勝那在<sup>ニ</sup>橋景而已。哉。橋有<sup>ニ</sup>此山光。始成<sup>ニ</sup>大觀之美。依賦焉。十一首逐<sup>ニ</sup>文韻。悉。

城山新綠湧成<sup>レ</sup>雲。舒卷氤氳氣鬱芬。人把<sup>ニ</sup>嵐山。稱<sup>ニ</sup>第一。橋前秀色莫<sup>ニ</sup>多聞。

橋前秀色莫<sup>ニ</sup>多聞。唯說<sup>ニ</sup>名橋。爲<sup>ニ</sup>榜紋。莫<sup>レ</sup>謂奇工非<sup>ニ</sup>獨擅。城山勝景自相分。

城山勝景自相分。葱髻綠鬢羅翠裙。李白呼來當<sup>ニ</sup>浩歎。煙光草色俱氤氛。

煙光草色俱氤氛。流麗誰描韓柳文。橋上徘徊思彷彿。浮嵐浩蕩日將<sup>レ</sup>曛。

浮嵐浩蕩日將曛。時既霜秋絳似焚。一樹高華黃葉寺。錦楓鐘裏夢芬々。

錦楓鐘裏夢芬々。月上東天照水濱。歷盡翠光霓彩景。今宵惟有待斯君。

今宵惟有待斯君。一夜風吹銀雪紛。島々城山瓊萬樹。畫簾投筆酒方醺。

畫簾投筆酒方醺。縹緲神騎冬將軍。旭日登岑欲姑逗。樵翁冀莫用柯斤。

樵翁冀莫用柯斤。一鳥寒聲何所云。當面玲瓏觀那處。嵐山不及此光勳。

嵐山不及此光勳。矧有名橋惹客欣。錦水洄邊天下美。錦城君子盍夫勤。

休言宿昔捧骸筋。保勝觀光業拔群。應見城山數年後。翠中紅外倍濃薰。

(御城山開發之議熟、故云)

### 同調諧咏和次九十二首

永田 岳淵 岩國

先人禮讚錦帶橋者古今不齊。同巧而異曲。異曲而同巧。彩樸各交色。予偶然讀之年來所蓄故紙在篋。今採錄之。主題並吟者名依所前揭。

#### 和賴春水觀錦帶橋

(前揭)

流烟鬢鬢一長條。疑是龍神入漢霄。紫氣叢邊仰天柱。紅霓散處臥梯橋。初知萬戶連甍接。又見長堤楊柳飄。清曉夢醒殘月墜。城山錦水望迢々。

和中島稷隱軒(同)

長灘遶廓幾千家。兩岸雲梯度白沙。四月春陽水將溫。佳嬪玉佩上青霞。  
母言一百二十間。從是龍騰尙作彎。最惜星河天未雨。媿逢長待月中山。

和菅茶山海上被阻風水(黃葉夕村舍者 茶山詩舍名)(同)

黃葉夕村望不遙。滄波一帆月生潮。風來水去隨儂意。盍到防州錦帶橋。

和刘夢澤(同)

佳春橋畔柳楊流。十里長堤夕照樓。一夜雨聲過錦水。唐山夢入越吳州。

和鹽谷老田(同)

飛龍本是在冲霄。偶下人間錦水漂。一欲探天根月窟。翻然揚浪躍鱗高。半空遭媛還回闔。殘夜分燈通斗柄。留逗幾年情耐想。去來雲斷眼中遙。橋靈輟恨長爲客。久護巖陽萬里橋。



同 (同)

五大洲中第一橋。水明山翠絕湘瀟。瀛西魯巧妄休誇。東海雲梯凌九霄。

和飯田周水 (同)

雷雹卷風山嶽搖。蛟龍得意濟江跳。高樓輪局投棊笑。殘雨斜陽錦帶橋。

和新納時升 (同)

朝雲散處錦川東。一帶聯橋橫大空。築石何要秦帝力。懸梯不用魯般工。  
廣嘉點墨神龍興。貞矩畫

朱生彩虹。特絕邦人今古業。聽開鬼巧到宸宮。

廣嘉者吉川廣嘉。貞矩者兒玉九郎右衛門、共爲錦帶橋創造者。

和森脇周德 (同)

蒲扇長風夕。流螢照水寒。涼顏人始識。月上玉欄干。

和渡邊南山（前掲）

銀魚梁上躍。人去柳依稀。橋下洄流口。歸鴉暮日飛。

和山縣溥泉詠錦帶橋圖（同）

何日此橋名五龍。皇化百代色逾濃。蒼嵐出谷千枝樹。赤照過峰萬壁山。雨峽時看五虹姿。晴沙常望五龍容。未聞詩客斯風景。浩歎忘歸擲筆鋒。

和青木錦村（同）

一鷗飛去浪紋々。垂釣孤翁立渡津。雲外有聲知幾尾。相看橋上擔樽人。

和吳雲題錦帶橋圖（同）

落日移西橋轉東。千家粉壁旰楊風。晚鐘春寺烟霞遠。十里江山入月宮。

和村川清風岩國再訪（同）

青楊繫馬景情新。四十年前羈客身。橋下賣茶翁亦老。白頭相語昔時人。

和都濃慎齋 (同)

烏啼明夜感如何。月滿江情詩興饒。舟放中流魚正躍。舷頭挈網惜金波。

和太田蜀山人 (同)

逸興文名錦帶名。懸空立地共縱橫。故人如有來當代。巴峽蜀山携手行。

和山田玄欽 (同)

未曉江天放五虹。初知晴日鬼神工。川浮橋上山橋下。白水青巒寤寐中。

和山田新川 (同)

霖餘江水勢滔々。奔激拍巖橋壘高。起誇雄梁天下麗。伏成堅礎萬年牢。神機構木何夫巧。鬼膽呼龍獨自豪。雨霽長霓生脚底。身回虹背且翔翺。

同 (同)

嘗遊巖邑步清朝。百里江山秋色饒。一水長流錦延帶。五梁高架帶翻橋。榿村厓上孤牛臥。楓寺門

邊寸馬搖。恰好草隄烟絕處。牧歌間斷獨聞簫。

和山田新川賦錦川人形石

(前揚)

這是清流一小蟲。橋靈延儂就斯躬。彩砂粘綴爲衣帶。紫白黃紅色不同。冠袿袖裙容悉具。袿裳緋袴伎穿工。奇哉宛似成人像。睿智可驚昆類功。聞說江龍戲造室。招來七福作神宮。夷須大黑莞如笑。天女辨才含媚豐。振槌投竿瀨搖浪。吹簫演舞浪生風。巖陽自古多珍話。今我收之置龜中。夜半有時笙鼓起。夢入窠樓無日窮。

和王治本詠人形石

(同)

衣冠束帶與人同。織石繆苔藏厥躬。魚鼈無侵此仙窟。千年不老在龍宮。奇哉眇小克成躬。七彩裝衣造化工。役々人生何困約。不縫不織此昆蟲。

和清國詩客張秋琴賦錦帶橋洪水

(同)

汨々滔々吞兩岸。前山後嶺雨如灌。漂牛出沒任波奔。流屋浮沈棟欲斷。風歇霧深空未分。水騰噴薄驅雷軍。轟々動地激跳壘。散作橋天萬朵雲。願望低回行路難。市人傾傘立厓端。雨師何故令

吾苦。每遇秋霖。此意刊。莫說名橋獨絕雄。乾坤嘯傲凌霄穹。橫空落落徇狂颶。峙水巖々叱怒洪。溢漲拍天彼何者。颼颼捲地是心沖。若夫翦勃龍興日。幻轉化爲七彩虹。構木成梁技巧周。深礎壘石拔亞流。嶄然頭角冠今代。孰又神機爭匹儔。創建將垂三百歲。昭和聖世勢隆々。縱雖川怒川非吉。鴻業長流吉川侯。

和綿引東海空過錦帶橋 (同)

橋頭有酒美姬招。况又清凉興味饒。短褐貧囊何用辭。龍兒空過五龍橋。

和熊谷玄旦錦帶橋賞詠 (同)

什麼長梁萬里懸。黄昏落日入雲煙。朦朧似夢星河上。恍惚堪思廣府邊。詩客無翎弄明月。騷人投筆仰虹天。驚看身在龍橋背。老鶴沈吟濟錦川。

和一元和尚殘夜發今津湖錦帶橋邊 (同)

今津曉發沂流行。白露橫江殘月清。錦屏城山烟漸散。吸淵兒瀨水相迎。凌雲橋上雞人走。荒木曾峰社鼓鳴。關戶多田廻路盡。稱名寺畔觀經聲。

和井上圓了錦帶橋絕讚(同)

人稱三景獨躬驕。知否周防錦帶橋。嚴島盡邊生蜃氣。五虹七彩架雲霄。

和前田慧雲(同)

初步名橋漫往還。吟情頻動試詩刪。青々斜過楊村雨。忘句遙看沐後山。

和島地默雷(同)

龍騰霓架賞奇工。萍跡無端過錦江。紅葉風搖日將暮。斜橋一半紫雲中。

四時秀色秋時態。月夜憑欄尤可愛。鴻雁南飛霜滿天。人躔白露行橋背。

和智恩院大僧正松翁(同)

山河襟帶古城臺。俯瞰觀場巾上開。未上伏龍泥晚靄。飛虹却跨麓風來。

和玉乃九華(同)

錦城秋色在楓枝。橋畔携瓢望多時。落日千峰紅欲炎。呦々吟斷識爲誰。

和有馬橙村(同)

一道昭風柳色新。更迎歌客遇櫻辰。鬼工詩玉囊中景。萬里喧傳幾百春。

和南方一枝(同)

鷄鳴破曉霧烟消。霜露猶寒寤寐橋。磧上孤鶴頻喚伴。飛來一白下青霄。  
日落錦川涼色迢。江風一陣炎心消。鼓歌何處聞盆踊。人倚欄杆滿月橋。

和玉乃九華(同)

此是花流水不流。櫻春萬朶滿瀾頭。錦城橋客能知否。嵐雨爲君暫逗留。  
秋老還無伴翠蛾。孤鰥不聽雪兒歌。巖陽李密抱ナゲウツテ琴笑。座有一瓠母漫過。  
玉乃九華一生環、蓋中島櫻軒携美妓來歟。

和刘云高(同)

曲々彎々蹴壘舒。五龍跳躍有猶餘。深霄人寐潭生浪。有物立鱗行大虛。

## 和鹽田隨齋題錦帶橋圖 (同)

鶯鳴燕舞麗陽時。楊柳青青萬縷垂。花簾風翻紛似雪。琴樓日暖瑟如絲。紅裙婉女過橋上。白馬驕兒吸彼漪。誰教富人專此景。貧儒圖外滿觀嬉。

## 和岡鹿門錦帶橋歌並引 (同)

誰比天滿與吾妻。錦橋超越懸大霓。築礎構梁無物較。勿謂機工自歐西。拉來天巧期獨絕。秘訣考案出別裁。一朝洪水澎湃漲。四邊草木沒危厓。不落不流三百歲。況奇態不可端倪。雲驤龍變生壘底。雨晴霓化發流澌。啼禽翼々飛日下。吟人級々上月梯。俯仰彎々力相拱。高低曲々勢相排。龍骨虹背拒車馬。人御青霞瞰塵街。樓閣蟹舍指顧裏。叢爾葱嶺如几臺。白川一派注蒼海。綠蕙千疊敷錦涯。嘗賦日本三橋詠。今尋古城筆視摧。錦帶橋是天下景。獨見明賢創始才。天滿吾妻非所及。又凌歐風新奇開。方今橋梁學日進。規畫合理噫偉哉。君不見周防錦帶橋。後覺先賢不可階。

## 和靜石 (同)

桃花含露幾枝垂。載雪寒槎下柳堤。想到龍橋前夜雨。源頭十里玉林溪。



和山縣含芳(同)

春嶽崔嵬放錦川。飛龍高向日天懸。青嵐白霧吹衣過。一半櫻雲入柳烟。

和鹽谷草溪(同)

訝看紅紫五聯虹。白羽一翻南下鴻。最妙半峰過雨後。夏涼風裏跨橋隆。

和上田西山(同)

古塚苔蒸落葉風。城山深處弔英雄。香煙時斷無人訪。但有百年桂樹豐。

和竹雨(同)

細雨如絲草似氈。柳隄楓葉一枝妍。且看烟霧濛々處。隱現蜈橋渡暮川。

和橫山健堂(同)

錦帶橋國風景記。繡文紈字八方描。巖陽紙價爲君貴。萬世長傳第一橋。

往年橫山健堂爲岩國町著錦帶橋國風景記一卷。予亦關其事。故云。

和<sub>二</sub>大島陽亭<sub>一</sub> (同)

寒山落木石稜々。枯磧水低蹂<sub>二</sub>薄冰<sub>一</sub>。滿目蕭條天欲<sub>レ</sub>雪。歸鴉橋畔爨烟昇。

和<sub>二</sub>足立北鷗<sub>一</sub> (同)

霓耶錦帶五條連。高蹴<sub>二</sub>晚空<sub>一</sub>截<sub>二</sub>一川<sub>一</sub>。新月宵來周<sub>二</sub>兩腋<sub>一</sub>。殘星曉逗挂<sub>二</sub>双肩<sub>一</sub>。龍乎夜半鱗<sub>レ</sub>水。未<sub>レ</sub>雨雲興見<sub>レ</sub>返<sub>レ</sub>天。忽爾夢醒螢火滅。涼風直自<sub>二</sub>漢河<sub>一</sub>傳。

和<sub>二</sub>清國人王治本賦<sub>一</sub>錦帶橋長古<sub>一</sub> (同)

天下名橋天下水。水疊<sub>二</sub>滄波<sub>一</sub>橋<sub>二</sub>玉趾<sub>一</sub>。橋高百尺幾曲盤。水長縈洄十數里。孰成<sub>二</sub>奇巧<sub>一</sub>吉川侯。開闢以來屬<sub>二</sub>創始<sub>一</sub>。或縱<sub>二</sub>虹霓<sub>一</sub>景有<sub>レ</sub>餘。或騰<sub>二</sub>蛟龍<sub>一</sub>尙遷迤。彎下無<sub>レ</sub>脚何浮梁。洞中有<sub>レ</sub>流誰廻廊。湍瀨於<sub>レ</sub>時雲霧起。人駕<sub>二</sub>長風<sub>一</sub>天逾高。中梁過雨分<sub>二</sub>首尾<sub>一</sub>。兩端夕照橋影明。宜矣橋名錦帶擬<sub>二</sub>。川腹東<sub>レ</sub>帶錦流前。彩縫繞<sub>レ</sub>緣欄映<sub>レ</sub>繡。紅霞青靄梯成<sub>レ</sub>紋。況是橋畔錦花綺。錦傘錦囊人如<sub>レ</sub>梭。錦川四方洄<sub>二</sub>村市<sub>一</sub>。穀倉茶鐺依<sub>二</sub>此流<sub>一</sub>。錦心繡腸產<sub>二</sub>多士<sub>一</sub>。有<sub>レ</sub>故文雄絕<sub>二</sub>西東<sub>一</sub>。吾亦同好羨久矣。偶擬<sub>二</sub>雅筆<sub>一</sub>到<sub>二</sub>防州<sub>一</sub>。振<sub>二</sub>衣長橋<sub>一</sub>四環<sub>二</sub>視<sub>一</sub>。山光紫明鬱蒼々。水色湛深碧瀾々。曾聞五龍象<sub>レ</sub>橋云<sub>二</sub>。始見連躍其形似。虹橋於<sub>レ</sub>我傳<sub>レ</sub>名長。斯橋

天工歎不止。吟情滂沸意如狂。形影共怱危欄倚。吾是唐山風來翁。爾是錦城鎮守子。羈客題柱存遊蹤。飄然一去孤雁啼。嗚呼後世星物移。錦川永流橋長峙。(王治本來岩國。屬明治十七八年之交。瓣髮長身散步街衢。予實見從其後。)

和山田青門送齋藤致卿歸伊勢(同)

伊勢岡高太古遙。神都送返望蕭寥。天孫日向降臨路。須記今懸錦帶橋。

太古瓊瓊杵尊奉天照大神之勅命降臨筑紫日向高千穗峯陸路經過岩國山聖迹今猶存。故岩國山別稱伊勢ヶ岡。

和山田青門錦帶橋月夜(同)

明月前川流遶城。天寒鴻雁兩三聲。橋頭人斷魚飛白。一棹銀波載酒行。

和山田青門書夏日小景圖(同)

雨餘垂釣老。橋影映淪波。睡鷓鑿殮踞。巖頭翠一蓑。

和山田青門詠天保癸丑錦帶橋修繕中之災事(前掲)

戒現時再建用意為七律

春雨情調俱錦橋。何為暴怒破衾宵。架虹梯木渾烟散。涉漢梁材悉霧消。斤斧清音聲乍絕。梓人含

耻氣魂銷。如今再建忙工事。天保舊聞非事遙。

和江木鱒水錦帶橋歌 (同)

客來始過橋。雲中人出沒。截空百丈高。跨地無顛躓。殘雨疑霓虹。五連不相割。夜深訝潭龍。飛跳橫湔湔。首尾相曳搖。行背恰如活。恍惚立星下。奇巧齊捲舌。觀賞數日留。一望天地豁。更喜好學士。青衫耽文訣。星光錦橋外。別有絃誦列。渙發成龍橋。注流爲滄溢。山陽一奇觀。他潘多莫匹。鑿鑿彼底根。巖々彼臺骨。固礎圯始成。百世不動鐵。以可備世用。豈又說奇絕。堅石爲根柢。士風實守一。深根萬代固。不關架空出。四方山水美。翠麗不勝筆。景出秀靈士。橋映象奇傑。此鄉世師表。低徊望不卒。更遊月雪奇。浩歎奇曷絕。

○錦帶橋

田邊爲一 岩國

錦川いつゝの橋のいつはあれと志ろ山しろくさくらさくころ  
わたりゆく我身にそひて錦川月もいつゝの橋をこえきぬ  
錦川わたる反橋つきくにさきゆく人のみえかくれする

にしき川鮎つる人のかけをみて志はしたちよる橋のおばしま  
錦川なみくならぬ橋は世にかけかへのなき寶なりけり

○錦川抄

村井一露同

桃咲くや牛動かざる土手の晝  
青き踏む青春の日の道なりし  
みどり透く岩苔に鮎光りをり  
綠蔭や一瀑の水涸れてあり  
尺蠖や木材に墨はじき打つ  
曼珠沙華名橋こゝにありとのみ  
流木の光るときあり秋出水  
行き行けば奥ある谷に鴨啼けり  
冬の日の傾く渡舟一人乗る  
日雀来て落葉林のはなやきぬ

## ○和玉乃九華錦帶橋引贈中島櫻軒

(前揚)

永田岳淵

翻飛截空景何奇。彎々浮虛脚無支。霓耶非霓工倚誰。訝見畢竟非人爲。朝雲未披五龍飛。半宵  
 月出人登梯。賢侯創才世皆知。依何成之今尙疑。霖雨濫流柴梁危。先君天器百巧施。疊石構木制  
 漫瀾。一斧乍開天啓來。經營力作凌般倕。爾來庶民凭君慈。星霜二百餘年移。世界文化建銘碑。  
 莫言錦帶橋獨希。四面山水景殊宜。春花秋月又雪時。浩々歌客耽韻機。君今來遊一簡提。兩々相携  
 步錦沂。旅塵洗去立崖陲。屬君椽毫爲名題。落日西山秋將歸。何時復分錦秋暉。君今都下文章  
 魁。應有毫端吐彩霓。

## 和南部五竹錦帶橋歌悼其刑死自鑑

(同)

古今錦橋匹也無。觀光問風入畫圖。雅俗曳杖人不絕。日本三橋以奇呼。創建二百餘年色。霓龍依  
 舊互追趨。少年去國落塵裏。老來歸國眠故郭。客路山川幾顛躓。萍迹風霜苦鏤膚。憶昔帝京破窓  
 夕。貧學憤淚衣襟濡。慘憺力行耐甘受。頂天絕地立寰區。如今功名茲一擲。再遇山光水色殊。童時  
 追魚清瀨處。滄變爲淵映白鬚。憑欄茫然思今昔。月高山小忘百須。少年風雪老爲趣。眼前晚景  
 教人娛。嗚呼難忘故鄉景。柳罩水樓煙模糊。况今涼秋好時節。一道金波月跳珠。此時朗吟橋上過。

恍訝乘龍遊太虛。始覺太虛人影隔。五竹揮翰下月途。呵々笑予還不早。慷慨論時侃々如。五竹殉義遠仙路。今夕偶會也奇夫。忽焉夢消橋上客。遺韻杳兮何歌乎。錦帶橋歌豈無意。長恨今傳此詠徒。

和東澤瀉步錦帶橋上憶吉川有恪公（同）

天時人事附江流。滄海桑田星物幽。英明有恪公鎮此。民俗美與山水美。質實剛健戒錦裳。淬礪常鑑興亡史。獎勵稼穡祭昊天。研修文武克百難。藩雖小邦無可比。介然卓立列侯間。德幕忽倒世一轉。明治政府新法典。天皇之令儼如山。立國精神春尚淺。却見風塵臣闕爭。歐粕米糟投民情。未聞孔孟萬古響。口舌君子好辯明。銜俠政客競費馬。青樓電燭似煜火。鄭聲如沸醉爛酒。杯盤狼藉亂鱗鮓。絃妓喃喃媚翠眉。一鄉蕩然俗堪思。誰又擊筑誦大節。庠序門朽任蠹擇。名教凜風茲幾死。隔時廿春送晚晷。橋上懷往淚如雨。九原漠々不可起。嗚乎九原不可起。

和見山一如（同）

也無題柱客。惟有落暉輝。百歲孤翁看。行雲追鶴飛。殘老衰翎好鶴遊。不期腰貫上揚州。何時際會風雲日。龍背虹乘問斗牛。

堪<sub>レ</sub>駭名鄉失<sub>二</sub>錦標<sub>一</sub>。殘礎荒廢亂<sub>二</sub>花朝<sub>一</sub>。龍騰霓躍知何日。江畔呻吟立<sub>二</sub>斷橋<sub>一</sub>。

和<sub>二</sub>大華山人<sub>一</sub> (同)

孰就<sub>二</sub>神來巧<sub>一</sub>。長空縱<sub>二</sub>五虹<sub>一</sub>。遲々春日暮。惟見落霞紅。

和<sub>二</sub>雲水詠人題<sub>二</sub>錦帶橋白畫<sub>一</sub> (同)

重々翠綠吸江陰。巘壁停<sub>レ</sub>舟避<sub>二</sub>世塵<sub>一</sub>。却見驢肥新雨後。機心頻動釣魚人。

和<sub>二</sub>玉乃五龍<sub>一</sub> (同)

快風奔馬颺<sub>二</sub>波浪<sub>一</sub>。夢覺殘虹凌<sub>二</sub>曉霄<sub>一</sub>。日上三竿山漸翠。長川映出五龍橋。

和<sub>二</sub>佐武奚疑<sub>一</sub> (同)

斜雨山頭看<sub>二</sub>晚虹<sub>一</sub>。行人浮漾彩雲中。妙奇元有<sub>二</sub>神來手<sub>一</sub>。勝<sub>レ</sub>誇先君奪<sub>二</sub>鬼工<sub>一</sub>。

和<sub>二</sub>鹽谷老田詠<sub>二</sub>人形石<sub>一</sub> (同)



微蟲窠窟所<sub>レ</sub>何意<sub>一</sub>。形像宛然不語人。砂粒綴<sub>レ</sub>衣誇<sub>二</sub>裝美<sub>一</sub>。菌苔滿<sub>レ</sub>食飽<sub>二</sub>香唇<sub>一</sub>。或如<sub>二</sub>桂袴城中媛<sub>一</sub>。或似<sub>二</sub>帶冠藩府臣<sub>一</sub>。想見往來橋上影。水中懸倒擬<sub>二</sub>同親<sub>一</sub>。

### 和東澤瀉

霏々柳絮亂<sub>二</sub>春風<sub>一</sub>。錦水瀾々映<sub>二</sub>萬紅<sub>一</sub>。拂得青嵐千里景。五龍騰出半空中。淡靄蒼烟又落霞。間看晴嵐五龍斜。孰言風物不堪<sub>レ</sub>說。更有<sub>二</sub>櫻楓四季誇<sub>一</sub>。

### 和高木樂水

巖陽春色一天晴。錦水溶溶曷影清。雨後城山翠如<sub>レ</sub>滴。橋前併得白雲櫻。

### 和巨巖齋主人吉村弘毅宿錦帶橋東

橋頭高喙幾雙樓。錦帶斜橫錦水流。更見城山松柏翠。長江萬碧白蘆洲。

### 和圓覺清蔭

(餘繪圓覺寺住職、周防玖珂  
和社代村出身、文政乙酉秋)

殘日橋邊倦<sub>二</sub>釣船<sub>一</sub>。涼風漸到五虹天。朝來芳餌魚多少。歸棹漁歌入<sub>二</sub>暮烟<sub>一</sub>。

和鹽田隨齋爲二宮錦水題錦帶橋雪月圖上

飄飄羽化太虛風。初識尺身駕白虹。萬里登降今夜羿。斷橋空待廣寒宮。

和韓國張燕詠錦帶橋

去歲今宵漢水亭。今年此日錦橋汀。紺流清瀨延長帶。翠嶂蒼嵐繞曲屏。橋上吟人明月白。津頭浣女柳楊青。萍蓬去國三巴遠。歸雁聲聲一睡醒。

和門田杏塢

江城月白錦波恬。一棹輕風載玉蟾。霜滿銀天夜如水。篷窓拂去露簾簾。

和熊谷翠軒（四首）

一、錦帶橋秋夕

月色玲瓏幾寺巒。遠鐘鳴罷夜方闌。白衣銀粉光如灑。心在天心人倚欄。

二、錦帶橋春景

櫻閣柳亭風颯然。飛花散葉錦橋天。模糊翠簾開來處。鶯語聲中春一川。

三、陪沖原東兩將軍錦川舟遊

一葉扁舫下錦流。橋邊楊柳暮烟收。將軍語戰風翻舳。翠老論詩波動舟。月上東天挂龕塔。星移西嶺沒虹頭。大聲重盞忘塵世。皓髮酡顏有患不。

四、歸鄉偶作

客程回首夢迢迢。俗世紛華似塵颺。汗垢洗去辭炎郭。涼風歸臥五龍橋。松菊猶存梅骨老。三逕雖鹵是吾圃。脫却冠履寬輕裝。投足長廊悠天地。四山積翠氣蒼蒼。一川湛水想泱泱。半生苦樂乍消散。吟噉微酒誰又妨。梢頭閑鳥先新客。牆外耄犬慕舊主。館跡綠高十丈松。院趾苔蒸一勺石。紅葉溪枯絕鱗腥。護館神儻杉風馨。東瞰彎彎五帶古。南望段段兩岸青。昔者人去帙留卷。今夕月來光滿幔。門外有聲朋携蔬。厨中無音酒荐沸。鄉黨對酌不知眠。月移花影在欄邊。眼中之人皆皓髮。白石金鞍語少年。

和梁川星巖送二宮錦水歸周防

(前掲)

寬氣龍才文武侯。召書郵到促歸朝。三年積學俱燈喜。一夕別離分袂愁。黃葉滿山風路後。堪思錦水權歌舟。玉池吟社星稀夜。錦帶橋頭明月秋。

和稻田九臯

(同)

明開牖仰雲途。莫謂斯橋海內無。寰宇巍然拔頭角。樓前收得一連圖。

和橋本關雪游錦帶橋

(同)

奇巧萬邦便不同。獨看皇國鬼才工。如令畫伯描關雪。神采當橫貫碧空。錦水模糊春日閑。誰家畫客對青山。烟霞一幅微茫處。人立飛橋浮漾間。

和天山居步吉香公園

(同)

錦雲閣外石橋斜。孤竹藩籬處士家。雪眉閑翁倚門語。櫻春千樹白雲花。

(公園在錦雲閣)

和「大草小雲題」白畫錦帶橋

(同)

畫景最佳銀雪晨。夏螢秋月又櫻春。風光四季宜丹管。水墨隨心不累人。

和「倉重雪畝錦帶橋秋月」

(同)

歸鴉散盡暮烟收。錦帶橋頭北雁秋。月上東天涼萬斛。誰懷過客百年憂。

和「上林岡陽詠」錦帶橋及其環境

(同)

衡山巋處石苔滋。綠雨吹過聽子規。寂寞空堂人不見。誰祇護館古神祠。登城山。月下隨流下五橋。紅燈兩岸任風搖。銀鱗驚起清潭上。投網千波玉兔跳。錦川舟遊身駕五龍行半天。孰成奇構思端然。三橋日本言幾故。世界超群萬萬年。錦帶橋

和「中村不摘錦帶橋四首」

(同)

龍橋雨霽映清眸。沐後江山景欲流。兩岸楓林紅萬樹。吟聲一棹錦城秋。錦帶橋秋色濁浪拍天浸錦川。虹龍失影望茫然。在時漫觀等閑過。鴻業初知三百年。錦帶橋流失

災殃何慘澹。悵歎俯流川。四顧鬩鬩石。荒亡送暮年。同上庚寅歲暮

六萬鄉民拂淚痕。蹶然總起熱論喧。聽看龍態虹霓觀。橋壽千年傳子孫。錦帶橋起工式

和栗栖坦堂 (同)

水明山紫四時嬌。更見奇觀錦帶橋。龍臥虹飛孰成巧。東西今古萬邦超。

和田中翠南錦帶橋流失

颶風暴雨水浸天。宏蹟忽空三百年。再建圖成又何意。永存文化祖名傳。

[齒謠]

浮うき

橋はし

四月

シテ 橋の靈前里人  
ワキ 吉備津の宮の神主  
ワキツレ 從者二人

著作者 春田東二郎正靱 岩國

觀世流謠本

東風こちふく風ふなでに船出ふなでして。東風こちふく風ふなでに船出ふなでして。いさ名所などころを尋ねん。これは備中の國吉備津きびつの宮の

神主かみぬしにて候。われ未だ錦帯橋を見ずゆ程に。此春思ひ立ち岩國へと志しゆ。ゝ霞たつ。嶋山かげをはるくくと。嶋山かげをはるくくと。風のまにまに眞帆片帆。日數かさねて周防なる。麻里布の浦に船はてゝ。徒歩かちよりゆけば程もなく。錦川にも着きにけり。錦川にも着きにけり。  
ゝ急ぎゆ程に。これは早や錦帯橋の邊ほとりに着きてゆ。ゝ實々げげ聞きしに勝りたる錦の橋のながめかな。頃しも彌生の始めなれば。岸の柳の糸たれて。永き眺もいひしらぬ。木の下蔭にたゞすみて。終日橋をながめん。古いにしへを。忍ぶ心の先達さきたちて。忍ぶ心の先達ちて。神代にありと聞へたる。橋の心に浮橋の。神代の橋やかゝりけん。橋柱なき岩國の。橋とくり返しくり返し。聲たからかに詠えいじけり。聲たからかに詠じけり。ゝのうく旅人たびとに申へき事のゆ。ゝこなたの事にてゆか何事にてゆぞ。ゝ只今の御詠歌今一應御聞かせゆへ。安き間の事にて候。ゝ千早振神代の橋やかゝりけん橋柱なき岩國の橋。ゝ千早ふる神代の橋やかゝりけん橋柱なき岩國の橋。ゝあら面白おもしろの御歌や。ゝ住みなれし。里は世を経てさざれ石。里は世を経てさざれ石の。巖いはかとなりし岩國山。末は絶せぬ流れ汲む。錦の川に遊ぶ龜も。君萬歳と祝ふらん。君萬歳といはふらん。ゝいかに尉殿。御身は此里人にてましますか。ゝさんゆ此里人にてゆ。ゝさらば此橋の事くわしく御物語りゆへ。ゝ語つて聞せ申そふするにてゆ。ゝ夫橋それといつば千早振神代にて。諾冊きみふたばしら二柱の神たゞせ給ひて。さか鉾を下し給ひし浮き橋より始まり。木梁石梁、舟梁しゅうりやうあり。水上すゐじやうを安穩あんゐんに通ひ。げに萬民の世を渡る。ゆき來つどはぬ功いさをあり。

一 名も動きなき岩國の。峨々たる山の麓なる。一 鴻流に渡せる橋の橋ばしら。一 浪に堪へじと柱なき。  
 反橋をこそ。懸られたれ。岸よりきしに三丁餘。高きこと八間にあまりたり。橋のかたちを見給へや。  
 五つならべし梓弓。春の霞に浮かび出で。龍のかたちを現せり。五月雨はるゝ大空に。虹をなせるは。  
 武夷君の虹橋李太白の綵虹ともいひつべし。川霧深き夕には。魯般が雲の梯も。かくやと思ひあや  
 しまる。雪降り渡る朝ぼらけ。たゞ白妙の帯なれば。錦の名をもうづむべし。四季折々の詠めには。  
 詩歌連俳さまさまの。數をつくし中にも。今浮橋の御詠め。又もたぐひはあらきその。神の力や末  
 の世に。永き榮へをますの屋と。言葉の花は幾千代も。盛り久しく匂ふなり。  
 かゝる拙き言の葉を。我が身にうけて愛で給ふは。如何なる人にてあるやらん。くわしく名乗りおはし  
 ませ。

一 今は何をかつゝむべき。皆人々に岩國の。錦の橋の精靈なり。

御身はるゝ尋ね來て。神代の橋の浮き橋と、稱へ給へる嬉しさに。かくて現れ來りたり。かさねて御  
 禮申さんと。夕風渡る柳かげ。行方知れずなりにけり。行方知れずなりにけり。

一 故郷へ。かざる錦の旅衣。かざる錦の旅衣。身にきて歸る家づとに。いとゞ謂れのゆかしくて。猶も  
 木蔭にたゞすめり。猶も木蔭にたゞすめり。

一 あら面白の折からやな。柳はみどり紅の。花のいろゝこきまぜて。實も錦の一河の流れ 他生の縁



ある旅人に。向顔かうがんをなす嬉しきよ。ふしぎやな川波さかまく水の面おもてより。頭こうべに五つの龍を頂き。錦の衣にしきの帯おび。さも神々かみしく見へ給ふは。誠や先に聞えつる。橋の御靈みたまにてましますか。

天地を動かし鬼神きじんを感じしむ言の葉。實有げにがたき大和歌やまとうたの。いさをぞ今は知られける。

風來らざれば樹もうごかず。動きはせじと岩國の。橋の心も敷島の大和舞。いざやかなでん。浮橋のうきたつ橋の心かな。浮きたつ橋の心かな。そもくころは。延寶元年。我君の御恵み。萬民の苦惱を。助け給はんと。あまたの工たくみに命じつ。かけ渡したる五反いつそりの。いつか忘れん幾千世に。名を現はして貴賤都鄙。めづるも君の。めぐみなり。

又夕陽せきやうに映じたる。又夕陽にゑいじたる。岩國山のもみぢ葉の。影の錦をそのまゝに。錦の川と名附けたり。その川にしも帯なせば。やがてぞ橋の名にしおふ。よくくながめおはしませ。幾としの春を経て。今逢いがたき言の葉の。小忌をみの衣に感涙の。かゝるいはひの舞の袖。かざして仰げば錦の橋。うつむく川の川水に。ざんぶと陰かくれ入りにけり。水そこ深く入りにけり。(終)

## 錦帯橋復興昭和二十八年一月十五日渡初式を祝ひて

### ○祝錦帯橋完工渡初式

村本米槌 岩國

世にも知れたる岩國の。錦帯橋は完工し。四つの土臺をくみたてて。五つの橋をかけ渡し。昔をかえぬ其奇橋。錦川面にうつす影。つきぬ流れにいつまでも。わが岩國の誇りなり。けふ成人の吉日を、先は市長の導きに。これにつづいて神官の。いく久しきを祈りつつ。揃ひ目出度し三夫婦の。寶の橋の渡りぞめ。皆喜びのこの集い。國をあけての祝なり。あうて嬉しき渡初式。(二月十五日)

### ○同

鹽井亮吉 岩國

大方の援助でこゝに五つ橋の再建成りて千代にゆるがじ  
錦帯橋成りてとゝのふ千代の春

### ○名橋を讃える歌

岩國小學校生徒合唱

一、流れも清き岩國の 川の錦を名に負いて

たくみのほまれ昔より

四海に高し錦帯橋

二、五連の橋のうねうねと

空をかざりて虹のごと

流れあやなす水の面に

浮ぶ姿の美しや

三、春は櫻の花ごろも

秋は紅葉の唐にしき

かざすよそほひさながらに

その名もゆかし錦帯橋

### ○錦帯橋魂

(落橋に際して)

昭和二十五年九月十四日

颱風キジヤ來り襲う、

愁色、橋畔に滿つ。

國寶の工築、文化の粹。

偉觀誇あり二百七十有八年。

濠流一過 高樓を呑む。

津田彌吉 市長

ああ、父祖の遺業、  
一瞬にして潰ゆ。

仰げば、翠峯、  
森巖、城山の姿。  
俯せば、碧水、  
清澄、錦川の流。

橋臺壊れて、  
橋靈、益々健かなり。  
梁板流れ去つて、  
梁魂、彌々旺んなり。

建立の大事、  
偉業の前途、百難

萬艱横はる。

斷じて吾等、

再建の道を進まむ。

○錦帯橋の再建を祝して

七十七歳 熊谷隆子 岩國

一、世に聞えたる

名橋も

颯風一過

すさまじき

奔馬の流に

さらわれて

われらが袖を

しぼりいる

二、時しも日本

獨立の

春をむかへて

建てなおり

からんころんの

渡り初め

笑顔あふるる

錦帯橋

三、昔にまさる

そのすがた

櫻の花も

紅葉ばも

清き川瀬に

かげうけて

千代にほこらん

此橋を

○錦帯橋渡り初めを祝して

庄司岐峰 岩國

錦帯橋渡り初めして寒梅に  
嚴かに吾もあり雪の渡り初め

福井斷魚 岩國

渡初めすましめでたき小豆粥

河野花笑 岩國

渡初めの橋にさんく雪の日が  
渡初めの花火に冬の山震ふ

鹽田潮風 岩國

雪の亂舞錦帯橋の渡り初め

渡初めの歡喜凍雲にひびく

福坂禽江岩國

風花に歡喜の旗を振りに出る  
名橋を持ちし倅さざめ雪  
折からの雪に錦帶橋渡る

村中圭月岩國

市長切るテープが吹雪く渡初め  
渡初の老の衣紅し吹雪かるる

沖野彌生女岩國

凍雲の應ふる花火打ちつづけ  
北風の橋ひしめき合ふて渡りけり  
踏み鳴らす橋に風花遊ぶなり

玉田空々子岩國

まこと美しくかゝりし橋と雪に立つ  
橋完成祝し凍て川どよめき來

風花もうれしみ舞ふに橋渡る  
錦帶橋成るどころとなく春めき來

高橋金窗 岩國

錦帶橋の雪しみくくと踏むもよし  
渡り初めよりつづくどよめき雪に昏れ

○祝錦帶橋再建落成

八十一歳 芳田 田邊 爲一 岩國

奇工鞅掌正三年。再見玉虹高架天。翁媪先躋若龜鶴。錦江千載瑞雲鮮。  
人工莫是奪天工。恍訝五龍橫半空。高檻層梯作鱗角。擎雲影落錦江中。  
長槍大戟過橋頭。彩仗整齊祥色浮。試步喜看遵古格。遺功紹復耀千秋。  
煙火一聲天外過。五虹宛轉飲清河。肩摩鼓擊如雲聚。萬歲歡呼旗似波。

○錦帶橋の再建を祝ひて

八十一歳 田邊 爲一

錦川橋あらたなりそらとびしいつゝの龍のいつかへりけむ



ふむからにしまる力のすゑかたく千代もゆるがじ柱なき橋  
わが國のほかにあらめや木たくみの虹なす橋を空にあふくは  
城山のしろにかへてもものこしたる橋こそよゝのたからなりけれ  
檜たてゝはさみ箱おひて橋の上をねりてゆくみゆ錦繪のごと

○詠 五 龍 橋

弘津拙三 岩國

未<sub>ニ</sub>雲龍<sub>一</sub>兮未<sub>ニ</sub>晴虹<sub>一</sub>。影蘸<sub>ニ</sub>長江<sub>一</sub>連<sub>ニ</sub>碧空<sub>一</sub>。靈巧豈<sub>クダ</sub>翹冠<sub>ニ</sub>海宇<sub>一</sub>。永傳濟世度生功。

○和<sub>ニ</sub>弘津拙三詠<sub>ニ</sub>五龍橋<sub>一</sub>

永田 岳淵

或倣晴龍或雨虹。咏歎投<sub>レ</sub>筆仰<sub>ニ</sub>長空<sub>一</sub>。人爲天巧知何是。永記廣<sub>ヒロシ</sub>嘉濟世功。

○錦 川 春 望

栖霞仙史 山田 行藏  
岩國 舊姓南部

山青水碧沙如<sub>レ</sub>雪。日暖風輕柳如<sub>レ</sub>煙。錦帶橋邊芳草麗。五龍祠畔百花鮮。

○和栖霞仙史山田行藏詠錦川春望

永田岳淵

春望晴日櫻如雪。醉客參差入柳煙。遙見橋邊彩霞外。娘群伍伍翠娥鮮。

大島隼人君所藏默雷師揮毫書幅詩句、點有所異揭左參考

水色山光呈美態。楓紅松翠宜游愛。錦川別有錦橋橫。人步五龍眠臥背。

○錦帶橋

熊谷翠軒 岩國

周東一角是錦城。隨處植遍萬株櫻。古來靈地生靈異。棲將白蛇萬人驚。况又君公創意妙。贏得天下第一名。日落雲散岩山碧。兩岸樓樓照眼明。誰知白蛇化龍了。五橋蜿蜒半空橫。振衣直掃星宿去。恍聞闔闔天樂聲。

○和熊谷翠軒詠錦帶橋

永田岳淵

四月巖陽花滿城。萬來人入白雲櫻。淡靄山閑鳴鶯靜。錦碧波動浴鷗驚。嘯嗷可吟丹可畫。甫知勝鄉

第一名。更見跳龍壘瀾起。霞中烟外橋影明。傳說潭神化成觀。奇哉玄眞計縱橫。彎彎飛度櫻雲上。半空仰聽春燕聲。

○觀錦帶橋渡初之式有感

熊谷翠軒 岩國

暴雨如注挾暴風。濁水滔滔劈石缸。彼蒼苦人何其慘。流失橋梁道不通。市民奮起謀再建。釀資億萬卽竣功。世間何人不歡喜。仰看矯矯躍五龍。時哉癸巳正月半。一發銃聲轟曉空。渡橋之式從此始。儀法一倣古風。峩冠前導高官士。紅袍後從老媪翁。幾百賓客踵相接。衛士叱叱曳竹筇。槍影鬚影景雲外。刀光閃爍瑞日中。荷擔在肩行且止。如仰如俯影成雙。少焉玉輿從遠至。赳赳武夫前後從。隊伍肅然存戒敬。斬賊劍兮破魔弓。儀仗渡罷遊人續。橋上橋下綺羅叢。何來鵬機轉一轉。華箋續紛自天降。茲開祝筵勞衆客。萬歲聲高震簾櫳。人稱風光似京洛。山紫水明靈秀鍾。况有錦橋奇觀在。君公創業衆所崇。當路如講建碑策。爲題人傑廣嘉公。

○和田邊芳田祝錦帶橋再建落成

永田岳淵

維日昭和二八年。五龍興復躍春天。尤欣行列三夫婦。翁媪先登顏色鮮。

壯哉發憤復<sub>二</sub>天工<sub>一</sub>。六萬鄉人力截<sub>レ</sub>空。疊疊鱗鱗風欲<sub>レ</sub>動。精魂永映錦江中。  
 憶昔封侯過<sub>二</sub>渡頭<sub>一</sub>。槍旄長陣夢裏浮。如今偃武時雖<sub>レ</sub>變。古格應<sub>レ</sub>思治亂秋。  
 雲來萬衆疊<sub>レ</sub>濤過。曲曲重橋壓<sub>二</sub>錦河<sub>一</sub>。煙火劈<sub>レ</sub>天歡動<sub>レ</sub>地。群童旌列又如<sub>レ</sub>波。

○和熊谷翠軒觀錦帶橋渡初之式有感

永田岳淵

南海捲來暴雨風。濁流覆<sub>レ</sub>礎若<sub>レ</sub>轉<sub>レ</sub>缸。築石亂<sub>レ</sub>算跡荒廢。鱗角委<sub>レ</sub>水失<sub>二</sub>神迪<sub>一</sub>。噫藩公三百年業。一朝災  
 變沒<sub>二</sub>卓功<sub>一</sub>。世間何人不<sub>二</sub>嗟歎<sub>一</sub>。俯仰綿綿憶<sub>二</sub>五龍<sub>一</sub>。市民發<sub>レ</sub>憤蹶然起。復建努力遂不<sub>レ</sub>空。維時昭和歲癸  
 巳。春王正月祝<sub>二</sub>完工<sub>一</sub>。烟火數番破<sub>レ</sub>雲發。翔機幾旋舞<sub>二</sub>蒼穹<sub>一</sub>。嘉例先登<sub>二</sub>三夫婦<sub>一</sub>。瑞氣幾變<sub>二</sub>八嫗翁<sub>一</sub>。隨從  
 初渡長陣客。得<sub>レ</sub>意揚<sub>レ</sub>筇語<sub>二</sub>興隆<sub>一</sub>。聽看槍戟一隊士。旄鬃翻<sub>レ</sub>風紫霞中。揚<sub>レ</sub>脚舞<sub>レ</sub>手縱又合。行止單單也  
 雙雙。中列籃輿嚴<sub>二</sub>警蹕<sub>一</sub>。衛士按<sub>レ</sub>劍左右從。彎彎喊聲斷續去。五曲高低列如<sub>レ</sub>弓。目送昭和入隔<sub>レ</sub>世。古  
 式迢迢夢似<sub>レ</sub>叢。城山錦川千年綠。儀仗長傳氣葱葱。橋下開<sub>レ</sub>筵群滿<sub>レ</sub>積。岸樓呼<sub>レ</sub>酒人醉<sub>レ</sub>權。萬戶罄<sub>レ</sub>鍾  
 日未<sub>レ</sub>落。眼中飛橋獨英雄。嗚呼偉哉斯宏蹟。創巧絕代東西崇。如<sub>二</sub>教<sub>一</sub>翠軒<sub>一</sub>刻<sub>レ</sub>碑銘<sub>上</sub>。爲題人傑廣嘉公。

錦帶橋諷詠文章漢詩和歌俳句民謠謠曲

終

# 史 橋 帶 錦

昭和二十八年十二月十七日印刷 定價 八百円  
昭和二十八年十二月廿五日發行 五拾円

著 者 永 田 新 之 允

岩国市大字麻里布町駅前北通八番地  
岩国觀光協會會長

發行者 戶 崎 芳 男

廣島市西觀音町二丁目三一三ノ一

印刷者 廣 田 彰 造

廣島市西觀音町二丁目三一三ノ一

印刷所 鯉城印刷株式會社

岩国市大字麻里布町駅前北通八番地  
岩国商工會館內

發行所 岩 国 觀 光 協 會

電話九四四番

